

# Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Redacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD  
KANTOOR: CONSCIENSTIEG 27-29 TELEFOON: 24360

Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot

Spoedig bestand in M-Oosten verwacht

EEN VERSTORING MACHTSEVENWICHT

VS garant defensie Israel

vijfjarige  
odelijk  
angereden

WILLEMSTAD - De vijfjarige Placido Profas is gistermiddag het leven gekomen als gevolg van verwondingen welke hij opliep bij een aanrijding door een pickup. Dit gebeurde rond kwart voor twee op de Rooseveltweg, ter hoogte van de Triangelweg/Katoenaweg. De dokter heeft dit jaar op Curacao genoemd tijdstip liep de jonge jongen plotseling de rijbaan op wel op het ogenblik, dat een auto nog naar links uit, maar remde en na de aanrijding remde de bestuurder. Cedric Profas bekwaam werd onmiddellijk per ambulance naar het ziekenhuis overgebracht. Hij aankomst bleek hij al te zijn overleden. Het jongetje woonde in de Triangelweg 1.

Zesling in Italie

ROME - In Rome heeft een vrouw van 35 jaar een zesling ter wereld gebracht, vier meisjes en twee jongens. Loredana Petrone is twaalf maanden getrouwd en had nog geen kinderen. Tot nu toe hebben slechts twee kinderen de geboorte overleefd. Het jongste kind is nog een jongen en een meisje, die respectievelijk zeven- en acht maanden oud zijn. Over hun levenskansen zijn de artsen nog steeds bezorgd.

Ontvoerde rechter in Uruguay vrijgelaten

Over lot twee andere  
vrijelaars niets bekend

MONTEVIDEO. - De Uruguese rechter van instructie, Daniel Pereyra, die op 28 juli door guerrillastrijders van de linksgerichte beweging "Tupamaros" werd ontvoerd, is gisteravond in Montevideo vrijgelaten. De griffier van de rechtbank, die hem vlak bij zijn woning werd ontvoerd, is niet getroffen. Hij verkeert in goede gezondheid.

Manelli werd vorige week dinsdag ontvoerd door drie gewapende guerrillastrijders van de Uruguese beweging. Hij werd ontvoerd in de buurt van de "Tupamaros" zijn ontvoerd, is gisteravond in Montevideo vrijgelaten. De griffier van de rechtbank, die hem vlak bij zijn woning werd ontvoerd, is niet getroffen. Hij verkeert in goede gezondheid.

Over het lot van de Amerikaanse ambassadeur Daniel Mitrone en de Braziliaanse ambassadeur Aloysio Dias Gomes, die op 28 juli door guerrillastrijders van de "Tupamaros" zijn ontvoerd, is gisteravond in Montevideo vrijgelaten. De griffier van de rechtbank, die hem vlak bij zijn woning werd ontvoerd, is niet getroffen. Hij verkeert in goede gezondheid.

WASHINGTON - Generaal Jitzjak Rabin, de ambassadeur van Israel in Washington, heeft gisteren het antwoord van zijn regering op het plan-Rogers op het state department overhandigd. Het antwoord bevat de formele aanvaarding van het voorgestelde bestand en de daarop volgende pogingen een vredesregeling met de Arabische landen tot stand te brengen. In officiële Amerikaanse kringen verwacht men dat het bestand binnen een week van kracht zal kunnen worden. Intussen legde premier Meir in het Israelische parlement een verklaring af. Zij onthulde belangrijke verklaringen te hebben ontvangen van de Verenigde Staten met betrekking tot versterking van het defensieve vermogen van Israel. Deze verzekeringen hadden het voor Israel gemakkelijker gemaakt het plan-Rogers te accepteren.

Volgens kringen op het state department heeft Washington geantwoord op vragen die Israel naar voren had gebracht alvorens te besluiten het voorbeeld van Egypte en Jordanië te volgen en het Amerikaanse vredesplan te aanvaarden. Waarnemers geloven dat de Amerikaanse garanties betrekking hebben op een beginsel-akkoord gevechtsvliegtuigen aan Israel te leveren als het machtsevenwicht in het Midden-Oosten verstoord zou raken en voorts maatregelen ter verzekering dat Egypte het bestand niet zal gebruiken als een gelegenheid om zijn raketkanalen naar het Midden-Oosten te versterken.

## Veilige grenzen

In haar verklaring voor het parlement zei premier Meir, dat Israel niet tot de grenzen van voor de juni-oorlog van 1967 zal terugkeren. Anderszids behoeven door onderhandelingen tot stand gekomen en veilige grenzen niet zonder meer dezelfde te zijn als de huidige bestandsgrenzen. Israel is bereid een vertegenwoordiger aan te wijzen voor besprekingen met Egypte en Jordanië onder auspiciën van VN-bemiddelaar Gunnar Jarring, aldus mevrouw Meir. Zij legde er de nadruk op, dat Israel geen enkele territoriale verplichting heeft door zijn reactie op het plan-Rogers.

hand gewezen met het argument dat er geen politieke gevangenen zijn.

## Ontvoeringspoging

In Managua, in het Middenamerikaanse Nicaragua, hebben drie mannen en een vrouw, verkleeft als nonnen, een mislukte poging gedaan Alfredo Pellas, miljonaire en een van de rijkste mannen van het land, te ontvoeren. Pellas, president van de Nicaraguaanse suikermaatschappijen, slaagde erin zich van zijn ontvoerders te ontdoen. Op welke manier is niet bekend. Men neemt aan dat de ontvoeringspoging het werk is van de guerrillabeweging Sandinista-front. Deze beweging is vermoedelijk ook verantwoordelijk voor de ontvoering op 22 juli van de tienjarige zoon van een rijke industrieel van Nicaragua, voor wiens vrijlating een losgeld wordt geëist van meer dan vijftigduizend gulden (Ant.).

Geen Israelische soldaat zal van de bestandslijnen worden teruggetrokken alvorens een bindend contractueel vredesakkoord is bereikt. Dit was volgens haar ook een van de garanties die Israel van Washington had gekregen.

## VS-senator wil afschaffen verbrandingsmotor

WASHINGTON. - Als de democratische senator Gaylor Nelson zijn zin krijgt, rijden er in 1975 geen autos met verbrandingsmotor meer in Amerika.

Hij diende maandag een wetsontwerp in, dat de auto-industrie wil dwingen binnen vier jaar een motor te ontwikkelen die de lucht niet of in veel mindere mate vervuult. De kosten van deze ontwikkeling kunnen naar zijn mening door de industrie zelf worden gedragen als deze ervan afziet ieder jaar nieuwe modellen op de markt te brengen, wat steeds zo'n anderhalf miljard dollar kost.

# Kleuterschool op Rif



## India gaat relaties aan met O-Duitsland

NIEUW DELHI. - India heeft bekendgemaakt dat het met Oost-Duitsland betrekkingen gaat aanknopen door het openen van een consulaat-generaal in Oost-Berlijn. De Indiase minister van buitenlandse zaken, Swaran Singh, heeft dit in het parlement meegedeeld. Hij zei dat dit niet betekent dat India Oost-Duitsland diplomatiek erkent. Het komt er op neer dat de huidige handelsmissie in Oost-Berlijn de status zal krijgen van consulaat-generaal met aan het hoofd de huidige handelsvertegenwoordiger, R. Ranganathan.

WILLEMSTAD - Op het Rif, naast de Pepsi Cola-fabriek is de DOW nu bezig met het bouwen van een stuk terrein, waarop men tegen het einde van dit jaar zal beginnen met de bouw van een kleuterschool. Er bestaan voorts nog steeds vaste plannen om tussen de waterfabriek en het Hilton hotel een groot publiek strand aan te leggen. Hiermee zal tegelijk met de bouw van het Host hotel een aanvang gemaakt worden.

MADRID. - Het Britse acteurspaar Robert Shaw en Mary Ure en vijf kinderen zijn aan dood door verbranding gekomen bij een brand in de villa „My pleasure" van de Amerikaanse acteur Orson Welles in de omgeving van Madrid.

## Brazilaanse diplomaat in Den Haag gedood

DEN HAAG - De 34-jarige Paulo Dionisio de Vasconcelos, tweede secretaris van de ambassade van Brazilië in Nederland en attaché voor economische handelsaangelegenheden, is dinsdag in Den Haag gedood. Hij had een grote snijwond aan de rechterkant van zijn hals. Hij werd ontdekt in zijn auto die langs de Pompstationsweg in Scheveningen stond geparkeerd.

De chef directie kabinet en protocol van het ministerie van buitenlandse zaken, mr. W. J. G. baron Gevers, is persoonlijk naar de Pompstationsweg gegaan om zich ter plaatse op de hoogte te stellen. Het ministerie van buitenlandse zaken betreurt het in hoge mate dat het voorval met de Braziliaanse diplomaat in Nederland heeft plaatsgevonden, zo zei een woordvoerder dinsdagavond.

## Onderzoek in volle gang

Sectie door de patholoog-anatoom, dr. J. Zeldenrust, heeft uitgegeven dat de dood, die om half vijf is ingetreden, veroorzaakt is door verbloeding van de halslagader. Aan de rechterzijde van de hals was een diepe steek- of snijwond zichtbaar. De linkerhand en de linkerpols van

het slachtoffer vertoonden enkele onbeduidende wondjes. Het onderzoek, zo verklaarde hoofdinspecteur Van Andel van de Haagse politie dinsdagavond laat, is in volle gang. Het richt zich vooral op de leefwijze en entourage van het slachtoffer. De Braziliaanse ambassade verleent de Haagse politie bij haar onderzoek volledige medewerking. De contacten met de ambassade verlopen via het ministerie van buitenlandse zaken.

Het is voor de eerste maal dat de Haagse politie geconfronteerd wordt met een gewelddadige dood van een diplomaat.

Uit het onderzoek is komen vast te staan, dat de diplomaat zelfmoord heeft gepleegd. Met een scheermesje heeft hij een halslagader doorgesneden. Dit scheermesje heeft de politie de afgelopen nacht in de auto van de diplomaat aangetroffen en was van dezelfde soort als later ook bij hem thuis zijn aangetroffen. Uit nadere verklaringen van naaste familieleden en de ambassadeur van Brazilië is gebleken, dat het slachtoffer sedert drie weken zeer depressief was en in persoonlijke moeilijke omstandigheden verkeerde. Welke omstandigheden dit waren wilde de politie niet meedelen.

## Door Celia al 32 doden

CORPUS CHRISTI - De orkaan „Celia" heeft volgens de laatste officiële gegevens aan 32 mensen het leven gekost: vijf op Cuba 13 in Texas en 14 in Florida. Het juiste aantal gewonden is nog steeds niet bekend, maar loopt in de honderden.

Ongeveer 9000 huizen zijn helemaal en 14.000 gedeeltelijk verwoest. De schade aan huizen en gebouwen wordt geschat op ongeveer 400 miljoen gulden, de oogstschade op ruim honderd miljoen gulden (Ant.).

## Bij brand in VS elf doden

MINNEAPOLIS - Zeker elf mensen zijn woensdag om het leven gekomen bij een brand in een oud, gedeeltelijk van hout opgetrokken gebouw in het centrum van Minneapolis in de Amerikaanse staat Minnesota. Van de slachtoffers zijn er vier in het ziekenhuis overleden. Vier mensen liepen ernstige verwondingen op.

In het drie verdiepingen tellende gebouw waren op de begane grond op de eerste etage kantoren gevestigd. De brand schijnt te zijn ontstaan in een houten galerij achter het gebouw.

## Kenyatta laat politieke tegenstanders vrij

NAIROBI - President Jomo Kenyatta van Kenia heeft de in vrijheid stelling gelast van twaalf politieke gevangenen, leden van de oppositiepartij, de „Keniaanse volksunie" die sedert oktober 1969 verboden is. Tot degenen die zijn vrijgelaten behoort de vice-voorzitter van de partij Joseph Mwasia Nhtola. De voorzitter Oginga Odinga zit nog gevangen.

## Denemarken geeft Cuba ontwikkelingshulp

KOPENHAGEN. - De Deense regering overweegt Cuba te nemen in haar programma voor ontwikkelingshulp. Dit is meegedeeld door de Deense minister voor ontwikkelingshulp, Holveg Petersen.

De minister legde er de nadruk op, dat de Deense ontwikkelingshulp op het niet-politieke vlak ligt. De desbetreffende Deense instanties onderzoeken in welke vorm deze hulp aan Cuba zou kunnen worden gegeven. Gedacht wordt aan het zenden van deskundigen en het verstrekken van een renteloze lening voor de financiering van Deense leveranties en diensten.

# Nixons uitspraak krijgt staartje in zaak - Manson

LOS ANGELES - De rechter in de moordzaak-Sharon Tate heeft het verzoek van de verdediging afgewezen om het proces tegen de hippie-leider Charles Manson, verdacht van de veelvoudige moord op uitlokking daartoe, ongedaan te maken naar aanleiding van de opzienbarende verklaring van president Nixon, dat de beklagde rechtstreeks of zijdelings schuldig is. Manson zelf doorkruiste de pogingen van de rechter om de jury onkundig te laten van

Nixons uitspraak door in een onbewaakt ogenblik, terwijl de raadslieden met de rechter overleg pleegden, een krant omhoog te houden, zodat de juryleden de kop „Manson schuldig, zegt Nixon" konden lezen.

Rechter Charles Older gelaste dadelijk een ondervraging van de vijf vrouwelijke en zeven mannelijke juryleden om te weten te komen of zij de krantekop inderdaad hadden gelezen. Een van hen antwoordde bevestigend, maar verklaarde dat de wetenschap haar mening niet zal

beïnvloeden. Een ander jurylid zei de kop ook gelezen te hebben. „Als de president dat gezegd heeft, was het tamelijk stom van hem", meende hij. Een derde, een gepensioneerde politiemans, zei: „Ik geloof niet dat Nixon er iets van afweet, maar hij heeft zeker niet het recht zoiets te zeggen".

Rechter Older heeft Shinn, de advocaat van Susan Atkins, een van de drie meisjes die samen met Manson terecht moesten staan, veroordeeld tot drie nachten gevangenis-

straf. De verdediger mag overdag de zaken van zijn cliënte in de rechtzaal blijven behartigen. Shinn had de krant met Nixons opmerkingen over de schuld van Manson, tegen het verbod van de rechter in, mee naar de rechtzaal genomen. De advocaat gaf toe dit gedaan te hebben, maar „om de sportpaginas te lezen". Manson had van de gelegenheid gebruik gemaakt de krant zo te houden dat de leden van de jury het nieuws over Nixon duidelijk konden lezen. De rechter had alles gedaan om de

juryleden onkundig te houden over de opmerkingen van de president. Hij had ze onder meer in een geblindeerde bus naar de rechtbank laten komen.

Rechter Older vond het optreden van verdediger Shinn „en rechtstreekse minachting van het hof". Shinn is de derde advocaat die tijdens het proces is veroordeeld. Zijn collega's Irving Kanarek en Ronald Hughes hebben ieder al een nacht gevangenis gekregen wegens het plaatsen van opmerkingen tijdens het verhoor.

f 297.-buys this new

3M  
DRY COPY MACHINE  
ANTRACO N.V.

## Stuurloos

HOE STUURLOOS ARUBA op het ogenblik is, bleek opnieuw gisteravond toen de Arubaanse eilandsraad niet kon vergaderen, omdat de partijen die de huidige bestuurscollege steunen, verstek lieten gaan. Hierdoor was er geen quorum en kon de raad niet de geloofsbriefen goedkeuren van een lid door het volk gekozen. Het persoonlijk belang ging voor het algemeen belang en de beloften die deze raadsleden destijds hebben afgelegd, „dat ik de voor Aruba geldende wettelijke regelingen steeds zal helpen onderhouden" enz., werd voor enige uren „vergeten". Een der raadsleden meende te moeten stellen, dat hier geldt „oog om oog, tand om tand" en doelde op de houding van de PPA toen destijds de heer Julio Maduro zijn geloofsbriefen moesten worden goedgekeurd.

Wij hebben ook destijds de houding van de PPA in deze niet kunnen bewonderen. Wij vragen ons echter wel af, of men wat men destijds veroordeelde, nu zelf moet gaan toepassen. Hier is geen sprake meer van algemeen belang, doch alleen maar persoonlijk belang, waardoor Aruba sinds enige dagen stuurloos is.

Inderdaad hebben de drie ministers van de PPA tezamen drie maanden nodig gehad om het hoofdstembureau te laten weten, dat zij de benoeming tot eilandsraadlid niet kunnen aanvaarden. Immers op 26 april, nam de heer Alders gezien de haast die er bestond, telegrafisch ontslag. Op 6 mei werd de eerste kandidaat door het hoofdstembureau gekozen verklaard. Eerst op 28 juli kon de heer Lacke mededelen, dat hij zijn benoeming tot eilandsraadlid aanvaardt.

Men kan dan nu de partijen die het BC zonder meerderheid steunen niet kwalijk nemen, dat ook zij tijd willen winnen om opnieuw te trachten orde op eigen zaken te stellen. Intussen en dat is de afgelopen weken wel bijzonder sterk gebleken, wordt Aruba het kind van de rekening.

De begroting kan niet behandeld worden. Verkozen verklaarde leden van de raad kunnen hun geloofsbriefen niet goedgekeurd krijgen. Er kunnen geen fiscale maatregelen worden genomen, die onder meer Nederland als voorwaarde heeft gesteld voor bepaalde financiering.

Bestuursvoorstellen kunnen niet in de eilandsraad behandeld worden, omdat er geen meerderheid is of de stemmen staken. En zo kunnen we maar doorgaan. En dan kunnen we wel hard roepen, dat het goed gaat op Aruba, dat het geld rolt, dat mensen werk hebben, maar in feite gaat het mis met Aruba. Wat hebben we eraan als het eiland niet geregeerd kan worden, als schriftelijke toezegging wordt gedaan bijvoorbeeld voor een statenzetel en deze niet nagekomen wordt? Dat men na het besluit daarvan deze zetel niet beschikbaar te stellen, toch niet zo zeker van zich zelf schijnt te zijn omdat er nu stemmen opgaan opnieuw te vergaderen, omdat men de verplichtingen toch wel na moet komen?

Wanneer men dan nog toestaat, dat een lid van de raad op reis gaat, waarbij de vraag is of het diensthoofd deze reis niet had kunnen maken, dan blijkt uit dit alles toch wel duidelijk, dat men de zaken niet zo serieus meer neemt. Wij zijn op de verkeerde weg. Het persoonlijk belang prevaleert boven het algemeen belang. Het wordt de hoogste tijd, dat door een krachtig bestuur hieraan een halt wordt toegeroepen. Nu zijn wij niet alleen stuurloos maar goed op weg naar een chaos.

MOSKOU. - Een onbekende met een jachtgeweer gewapend man heeft in Jakorma, even ten noorden van Moskou, een brigadier van politie doodgeschoten nadat deze hem poogde te arresteren als verdacht van de moord op een bewaker.

COINTREAU



# AGENDA Curacao

**BIOSCOPIEN**  
ROXY: 19.00-21.00 Le week-end.  
WEST-END: 19.00-21.00 Trampa para un cadaver. CINELANDIA: 19.00-21.00 East of Kilimanjaro. DRIVE-IN: Tot nader oer gesloten. CINE-RIO: 20.00 El derecho de nacer. AIRPORT CINEMA I: 19.15 Fullstall of dollars; 21.15 Carmen Baby.  
CINE-TRUCK: Hedenavond te Terra Corra en morgenavond te Santa Maria.  
**BOTICA'S** (nachtdienst):  
OTRABANDA: Colon. TEL.: 24200; PUNDA: Popular. TEL.: 1269; Botica „1968 n.v.“, Corriweg 32. TEL. 49567, dagelijks geopend van 08.00 tot 20.00 (behalve op zondag).  
**DIVERSEN**  
VERGADERING: 20.00 alg. ledenverg. - Ant. ver. voor gepensioneerden - Stella Maris, Rouvilleweg.  
**HOTELS**  
HOTEL CUR. INT.: Cave de Neptune: 23.00 optr. zangeres Janet Evans (zat.: 22.00 en 01.00). HILTON HOTEL: Willemstad Superclub, Fantastica, a festival of light and sound, beauty, song and dance (maandags gesloten). Pisca Terrace: 19.00-22.00 barbecue pachanga met Los Corsarios en Shell Steelband. HOLIDAY INN HOTEL: Night Watch: 23.00 optr. Estrellas del Caribe. (zat. 23.00-01.00). Knickerbocker dining room: optr. Los Duques. Zondag: 12.00-15.00 barbecue rond pool met Shell Steelband. FLAMBOYANT BEACH HOTEL: Mangoroom: night-ly; dansen op muz. van Moron Combo. BIANCA HOTEL: 21.00 dansen, muz.: The Thunderclouds. COUNTRY INN: dansen op muz. Country Inn Combo. Piano Cock-tailbar: vanaf 18.00 open. Discotthe: 20.00-02.00 gelegenheid tot dansen. Barbecue: zon.: 12.00-16.00 Beer-garden: 13.00-18.00 dansen, muz.: The Three Voices. JAN KOCK: vanaf 20.30 gelegenheid tot dansen. PARK HOTEL: parc discothec, (vrijd. en zat.: 21.30-03.30 gelegenheid tot dansen).  
**DONDERDAG**  
**DIVERSEN**  
BIBLIOTHECA: 12.00 te Soto (voor school).  
MOBIELE BANK: 09.00-10.00 te Santa Maria (naast bc); 10.00-11.00 te Seroe Fortuna; 11.30-12.30 te Buena Vista (voor school); 14.00-15.30 te Brievengat (voor bc); 15.30-16.15 te Zuid-Bonam (voor bc).  
**LUCHTPOSTSLUITING** (voor Europa): 10.00 postkantoor; 14.00 hulppostkantoor Plesmanluichthaven.  
**G R O T V A N H A T O**: 09.00-12.00/15.00-18.00 open voor publiek.  
**T E N T O O N S T E L L I N G**: 10.00-12.00/14.00-17.00 Curacao Museum - open voor belang-stellenden; 10.00-12.00/16.00-18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).  
**FAMIYA PLANEA**: Bitterstraat: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag); Cas Chikito: 13.30-15.30 (woensdag); Bar-ber: 10.00-12.00 (vrijdag).  
**ROTARY**: 12.30 bijeenkomst - hotel Curacao Int.  
**CUR. CAMERACLUB**: 19.30-20.30 uitleen van boeken en tijdschriften - clubgebouw Ruysdaelstraat 3.  
**SPORT**  
**BASKETBALL**: 18.30 Pegasus vs Amstel - A.k.l.; 19.30 Amstel vs Sithoc - baan Sint Thomascollège.

## SCHEEPSBERICHTEN

**KNSM** - Adonis 5 te La Guaira; Aegis 4 310 wzw vn Quessant nr Rdam; Ares 5 53 Cur; Aristoteles 4 vn Cur nr Pto Cabello; Artemis 4 1200 wzn vn Canarische eiland nr Tene-rife; Daphnis 4 30 o Northaoreland nr Tortola; Ganymedeu 5 verwacht te Savannah; Hercules 2 vn Cristobal nr Cur; Jason 4 110 nno vn Georgetown nr Parbo; Maron 5 te Aruba verw; Memnon 3 te Port au Prince; Mercurius 5 verw te Cristobal; Minos 5 verw te Cristobal; Cor-mercurius 3 vn Parbo nr Rdam; Neptunus 5 te Wstad; Oranje Nassau 5 te Ponce; Prins der Nederlanden 4 300 n vn Flores nr Trinidad; Solon 4 120 n vn Port au Prince nr Maracaibo.  
**TANKERS** - Kalydon 4 520 n vn Barbados nr Rdam; Kara 4 te Santo Domingo; Korovina 4 te Sewaren; Phildora 4 500 nto St Helene nr Rdam; Sepia 4 720 wzn vn Fayal nr Teesport.

## BEURSBERICHTEN

**NEW YORK** - Dinsdag zijn de koersen op de NewYorkse effecten-beurs tijdens de ochtendhandel over-nagenoeg de hele linie gedaald. Rond het middaguur werd de stemming prijshoudend. Later gingen de koersen omhoog en bij het slot gaven ze over het algemeen een kleine verbetering te zien ten opzichte van maandag. De omzet was met 8,35 miljoen aandelen bepaald klein, zij het dan iets groter dan maandag. Het industriegemiddelde van Dow Jones daalde tijdens de ochtendhandel bijna 5 1/2 punt. Na de middag ging het omhoog en bij het slot was het drie punten hoger dan maandag. Het industriegemiddelde van Standard and Poor sloot twintig cent hoger. Negentig minuten na het begin van de handel gaf een daling van 56 cent te zien. Tijdens de middaghandel werd het aantal fondsen dat lager noteerde dan maandag, voortdurend kleiner nadat het omstreeks het middaguur tweemaal zo groot was als het aantal fondsen dat hoger geno-teerd stond. Bij het slot was het aantal lager genoteerde fondsen echter nog in de meerderheid.

# Surinaams statenlid stelt vragen omtrent marinebezoek Z-Afrika

**PARAMARIBO** - Het Surinaamse statenlid H. O. Prade (PNP) heeft krachtens artikel 83 van het reglement van orde van de staten van Suriname naar aanleiding van de gebeurtenissen in Zuid-Afrika, tijdens het bezoek van de oorlogsbodems van het koninkrijk der Nederlanden aan dat land, dat o.a. tegen Surina-mers onder het marinepersoneel werd gediscrimineerd, en van het voorge-nomen bezoek van vice-premier drs J. A. Bakker, aan Zuid-Afrika, de volgende vragen gesteld aan de minister-president van Suriname, c.q. de raad van ministers:

1. Wat is het standpunt van de Surinaamse regering t.a.v. de opeenvolgende resoluties van de Verenigde Naties tegen de apartheidspolitiek van de republiek Zuid-Afrika?
2. Indien de regering positief staat tegenover bedoelde resoluties, welke stappen heeft de regering dan onder-nomen om het koninkrijksstandpunt overeenkomstig de geest van bedoel-de resoluties te doen zijn?
3. Indien bedoelde stappen vruch-teloos blijken, welke maatregelen denkt de regering te nemen om internationaal het standpunt van het Surinaamse volk over deze kwestie te laten horen?
4. Is de regering het niet met ondergetekende eens, dat het een belediging aan het adres van niet-blanken, in het bijzonder Surinamers, is wanneer gezegd wordt dat zij als blanken zullen worden behandeld wanneer zij een uniform aan heb-ben?
5. Hoe is het mogelijk dat de Nederlandse minister van defensie in een dergelijke regeling heeft toege-stemd zonder dat de Surinaamse regering hiertegen heeft geprotes-teerd, aangezien aangelegenheden be-treffende de defensie koninkrijksaan-gelegenheden zijn?
6. Is de regering van voornemen alsnog protest aan te tekenen?
7. Is de Surinaamse regering van de

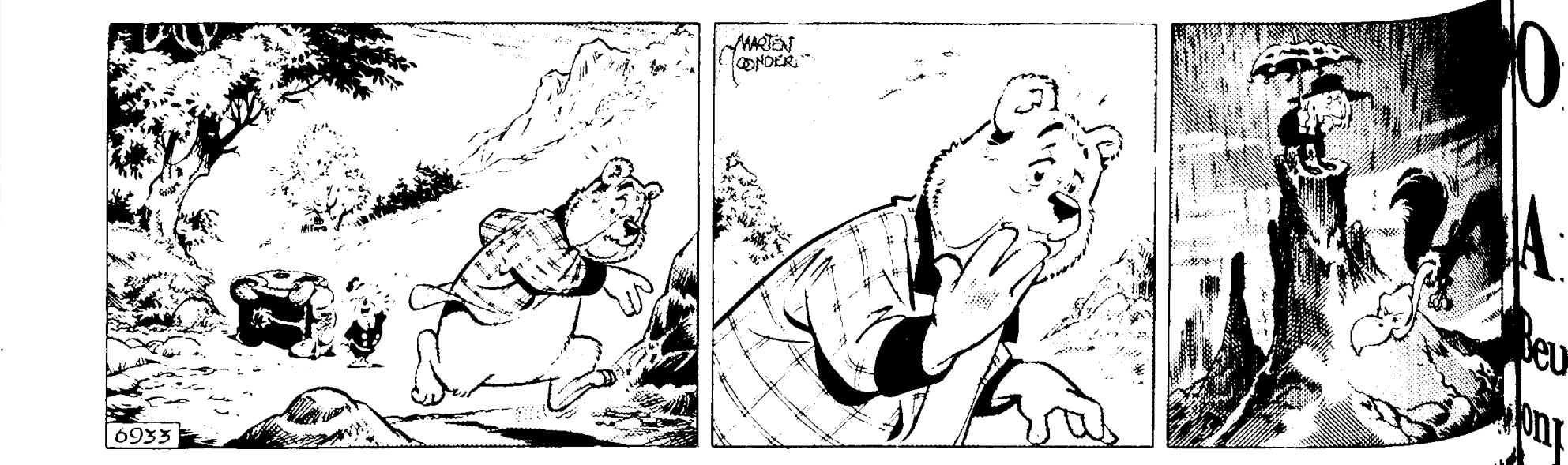
## Beurs van New York

	5/8		5/8
Acf Industries Inc.	37 7/8	Lockheed Aircraft	8 1/4
Ais Reduction Co.	15 3/4	Marcor Corp.	23 1/4
Allied Chemical	18 1/8	Martin Mariette Corp.	14 1/2
Aluminum Co of America	49 3/4	May Department Stores Co	18 1/2
American Brands	37 3/4	McDonnell Douglas Aircraft	15 1/2
American Can Co	39 3/4	Merck & Co	83 3/8
American Cyanamid Co	30 3/4	Minnesota Mining & Mfg	80 1/2
American Electric Power	24 5/8	Mobil Oil Corp.	45 3/4
American Electric Climax	35 3/8	Monsanto Co	33 7/8
American Motors Corp.	6	National Biscuit Co	44 1/4
American Smelting & Refining	27 3/4	National Cash Reg.	35
American Telephone & Telegr	45 3/8	National Distillers & Chem	15 1/8
Amper Corp	15	National Gypsum Co	18 5/8
Anaconda Company	24	National Steel Corp	34 1/4
Armco Steel Corp	20 1/2	North American Rockwell C	16 1/8
Atlantic Richfield Co	58 3/4	Olin Mathieson Chemical	15 1/8
Bendix Corp	22 1/4	Pacific Gas & Electrical	26 1/4
Bethlehem Steel Corp	22 5/8	Pennsylvania Central Co	45 5/8
Boeing Co	13	Pepsico, Inc	41
Burroughs Corp	94	Phelps Dodge	39 1/4
Celanese Corp of America	58	Phillips Petroleum	26 5/8
Chase Manhattan Bank (N.Y.)	46 1/8	Procter & Gamble Co	50 1/2
Chesapeake & Ohio Ry	42 3/4	Radio Corp of America	22 5/8
Chrysler Corp	20 5/8	Oijc Republic Steel Corp	29 1/2
Cities Services Co	45 1/2	Reynolds Tobacco (R.I.)	40 7/8
Colgate Palmolive Co	37 1/2	Royal Dutch Petroleum	39
Colt Industries Inc	13 7/8	Sears, Roebuck & Co	62 1/4
Commonwealth Edison	31 1/4	Shell Oil Co	44 1/4
Consolidated Edision of NY	22 3/4	Southern Co	21 3/8
Continental Can Co	66 5/8	Southern Railway	47 3/4
Continental Oil	22 1/4	Sperry Rand Corp	22 1/8
Curtiss Wright Corp.	24	Standard Oil of California	43 1/4
Dart Ind	30 1/2	Standard Oil Co Indiana	45 5/8
DOW Chemical	66 5/8	Standard Oil Co New Jersey	60 5/8
Dupont (E.I.) de Nemours	122 1/4	Studebaker Worthington Inc	41 3/8
Eastman Kodak	61 3/8	Sun Oil	44 3/4
First National City Bank	64 1/8	Texas Inc	28 7/8
Ford Motor Co	45 1/8	Texas Instrument Inc	69
Fruehauf Corp	24 3/8	Transamerica Corp	14
General Electric Co	75 1/2	Union Carbide Corp	37 5/8
General Food Corp	75 1/2	Union Pacific Railroad	30 3/4
General Motors	67 5/8	Uniroyal	14 1/2
General Public Utilities	18 3/4	United Aircraft Corp	29 3/4
General Tel. & Electronics	24 7/8	United Fruit Co	13 7/8
Getty Oil	50 3/4	US Steel Corp	31
Gillette Co	41 5/8	Western Union Telegraph	34
Gimbel Brothers Inc.	28 1/2	Westinghouse Electric Corp	66
Goodyear Tire & Rubber	25 3/8	Woolworth (F.W.)	31 5/8
Gulf Oil Corp	25 5/8		
Illinois Central Ind.	23 3/4	American Stocks	13
Intern. Business Machine	250 1/4	Amerade	32 3/8
Intern. Harvester	40 1/8	Brit. Am. Oil	32 3/8
Intern. Nickel of Canada	22 1/8	Caterpillar	32 3/4
Intern. Paper	34 1/4	Columbia Gas	30 3/8
Intern. Tel. & Tel	37 3/4	North Am. Phil Corp	24 5/8
Johns-Manville Corp	33 1/8	Western	36 3/4
Kennecott Copper Corp	43	KLM	31 1/2
Kraft Co	38 3/4	Twent. Cent. Fox	8 3/8
Litton Industrie Inc	17 1/8	DOW Jones Index	734.12

## Beurs van Amsterdam

	5/8	4/8		5/8	4/8
7 pCt Ned '66/1	90.90	90.90	Ogem	157	159
Akzo	210.60	81.60	Pakhoed	17.80	18.20
Heineken bel en beh	211.00	208.30	Rijnschelde	49.80	50
Heineken's beer	92.70	92.60	EMS	---	---
Hoogovens	63.80	63.80	Scholtens-Honig	---	---
Philips	90.40	91.00	T en D Verblifa	---	436
Unilever	136.30	135.30	ICM	72	72.50
Kon Oliv	114.30	117.80	VMF	198.50	197
KLM	89.50	88.30	Ver Ned Uitgeversbedr	493	494
KNSM	265.8	262.5	Wereldhaven	71.80	70.90
v. Ommeren	77.00	76.20	Wessanen	---	---
Scheepvaart Unie	240	245.50	Billiton-2	---	---
Alg. Bank Ned.	83.10	84.50	Ant Brouwerij	154	145
Nat Nederlanden	59.20	58	Ant Verf	102.8	102
Ngombezi	159	160	Aruba Electr.	---	---
Alb Heijn	187	184	Sur Brouwerij	770	760
Bergh en Jurgens	181	184.5	Convento	109	110
Bergoss	205	207	Goldmines	175	174
v. Berkel	247	247.50	Ika Bel Mij	69.50	69.20
Bols	446	442	Nefo	222	219.20
Brédere ver. bedr	81.3	79.50	Robeco	172	172
Buehrmann Tetterode	630	399	Rolinco	114.30	113.40
Bienkot beheer	630	399	Utilico	23.25	22
Calve	150.5	150.1	Alcan alum	84	83.9
Cur Handelsmij	481	481	Ned Ant 6 1/2 '67	77	77
Elsevier	79	79	Ned Ant 5 '60	88	88
Fokker	150	152.50	Ned Ant 4 1/2 '59	78.2	78.1
v. Gelder	118.80	118.50	Ned Ant 4 1/2 '62	---	---
Gist - Brocades	300	299.50	Intern Concern	106.5	106.7
v.d. Grinten	111	113	Industrie	127.0	126.4
Hagemeyer	58.50	58	Scheepvaart	89.0	87.7
Internatio-Muller	167.2	166	Banken	113.2	113.9
Kon Ned papier	97	96	Handel	101.7	101.7
Naarden	89.80	89.50	Algemeen	112.9	112.8

# Heer Bommel en de blijdschapper



6933 - Heer Bommel wachtte de woede van de commissaris niet af. Toen de politieauto met een dreunende slag op de weg terecht kwam, vluchtte hij de heuvel op, zo snel als zijn voeten hem dragen konden. Zodoende liet hij het overspannen geschreeuw van de politiefchef al spoedig achter zich: Maar ook toen dit had plaats gemaakt voor de stilte der natuur en het suizen van de wind draafde hij voort. "Het is ver met mij gekomen," sprak hij hijnend tot zichzelf. "Hier ga ik; een vluchtende landloper. Eenzaam en geldeloos. In een kwade reuk en achtervolgd door de politie, bedoel ik. En dat terwijl ik alleen wat eenvoudig geluk zocht door achter die zogenaamde blijdschapper aan te lopen. Een kwade genius, dat was het, als iemand begrijpt wie ik bedoel. Ik heb hem zelf opgeroepen. Maar als ik hem ooit weer ontmoet zal

hij de toorn van een heer voelen! . Waar zou hij zijn?"  
De heer Zwadder was echter een heel eind uit de buurt. Hij had het grote snelheid voortgegrept totdat hij den bergtop bereikt had en daar hij nu peinzend naar de invallende schemering te kijken.  
"Het begint weer te regenen," mompelde hij. "Zolang de vloedgaten het kostuum sloegen was het droog, want ik werd al genoeg bevochtigd, nu maakt dat weer plaats voor het eeuwige hemelwater. Ach, ik heb zoveel veel geluk gebracht en het zou wonderigheid zijn om mijn beloning niet te zien. En toch zie ik een lichtpunt. Al die regen op deze hoogte zal de struiken zwellen en het dal onder water zetten. Maar uit de daarna invallende regen zal een groot gevoel van verheugenis opbloeien!"

## Rechter Tie en het gestolen halssnoer



11-22 - Als Rechter Tie het deurgordijn opentrekt, wacht hem een grote verrassing. Het is een jong meisje dat daar zit, gehuld in een lange zwarte mantel en met een zwarte capuchon over haar hoofd, waardoor de bleekheid van haar mooi, hooghartig gezicht des te meer uitkomt. "Het spijt mij," zegt de Rechter, "maar ik behandel geen vrouwenziekten. U kunt zich beter wenden . . . " "Stapt u in, dan zal ik alles uitleggen," onderbreekt de jonge vrouw hem, en ze schuift opzij om plaats te maken. Er is iets in haar houding dat respect en vertrouwen afdwingt. Rechter Tie overwint dan ook zijn aarzeling en komt naast haar zitten. "Wat betekent dit allemaal?" vraagt hij. Het meisje sluit het deurgordijn en antwoordt koel: "Mijn moeder wil u spreken. Vrouw Hortensia, de eerste kamenier van Hare Hoogheid." "Als ze ziek is, kunt u zich beter tot een andere arts wenden," zegt de Rechter. "Trouwens, hoe weet u dat ik in Rivierstad ben?"  
"Wij hebben onze bronnen van informatie," zegt het meisje. Rechter weet niet wat hij ervan denken moet. Als hij inderdaad al een arts was, geconsulteerd wordt, zal hij zo goed mogelijk moeten proberen zich te bluffen. Maar misschien heeft de hofdame hem wel voor iets heel anders nodig. . . Intussen hebben de dragers er flink de pas in gezet. Ze zijn stad en bereiken het bos.



# LuiSTER en kijk

**TELECURACAO:** 16.00 kinder- uurtje; 17.15 the adventures of Young Gulliver; 17.30 the good guys; 17.55 days of our lives; 18.15 kath. uitz. 18.30 nieuws int. na pap.; 18.45 noticie local di awe; 18.55 fabeltjeskrant; 19.00 progr. Volksontw. en Cult.; 19.15 21st century; 19.30 mat'i placa Richmond; 20.00 cinco y seis; 20.15 Jackie Gleason-show; 21.15 nieuws ned.; 21.30 Cult. en Opv. (toneelstuk: De hutkoffer van Margo Minco); 22.30 the outermilts.

**CURUM:** 17.00 petitions; 18.00 noticie int. (pap.); 18.10 parada deportivo; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 facetas del jazz (voice of America); 19.30 discovaria; 20.00 uitz. voetbalwedstr.: Antillen vs Suriname; 22.30 exitos de ayer (N.A.); 24.00 sluiting.

**ARUBA**  
**RADIO ANTILLIANA** (1.270 kiloperioden 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos al electric sales; 17.45 Aruba bottling co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

**RADIO KELKBOOM** (1.435 kiloperioden 209 m.): 17.00 progr. di Sun Kong Supermarket; 17.15 Lago music hall; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 musica varia; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticie local; 19.15 musica varia; 19.30 musica Europeo; 20.00 noticie local; 20.15 "pero con musica" (voice of America); 20.30 musica int.; 21.00 musica varia; 22.00 sluiting.

**VOZ DI ARUBA** (1.325 kiloperioden 226.4 m.): 17.00 economia cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias Eman Trading; 18.30 musica instrumental; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (ABC der cultuur); 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 sluiting.

**RNWO** (15220 kHz): 17.30 opening; 17.31 nieuws en extra Ned. nieuws-journal; 17.5: progr. overzicht; 17.52 Ned. orkesten; 18.15 nieuws uit de kerken; 18.35 stemmen uit de Europese pers; 18.40 ter overdenking; 18.44 nieuws in het kort; 18.45 beurs; 18.48 sluiting; 18.50 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 nieuws, nieuwsblok, Faonde, musicalia; 20.30 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

**DONDERDAG CURACAO**  
**CURUM:** 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 lichte ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 10.00 op verzoek (RNWO); 11.00 Avinnes pop special; 12.00 noticuom (int.); 12.10 noticuom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws ANP; 12.45 de artist van de dag; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 exitos Norte-Americano; 16.00 ora super-sonico.

**ARUBA**  
**RADIO ANTILLIANA:** 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañoero constante Radio Antilliana; 06.45 rev. Dennis Hillman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antilliana); 08.30 musica y consejo pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias O-TABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exito musical, Linda self service; 10.15 show musical La Macorisana y int. supermarket; 10.45 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informati-vo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta antilliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reforma; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport Co.

**RADIO KELKBOOM:** 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticie local; 09.30 musica varia; 10.00 noticias int. (pap.); 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe Jr.; 11.00 noticie local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica varia; 12.15 noticie int. na pap.; 12.30 musica varia; 12.45 noticie local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticie local (resumen); 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticie int. (rip.); 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. di int. y La Macorisana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

**VOZ DI ARUBA:** 06.00 opening; 06.05 country western & instrumen-tal music; 06.30 mananitas mejica-nas; 07.00 noticias na pap.; 07.15 boleros; 07.30 discorama; 12.05 noticias hulanles local y int.; 12.30,

## Gebied in Mexico radioactief besmet

**MEXICO-STAD** - Het Mexicaanse ministerie van buitenlandse zaken heeft bekendgemaakt, dat een gebied waar de resten liggen van een Amerikaanse Athens-raket, die ruim een maand uit de koers raakte op de noord van Mexico terechtgekomen radioactief is. De kop van de raket, waarin zich een kleine kobalt-24 is bevond, werd zondag na wekenlang speurtochten, door Amerikaanse Mexicaanse specialisten gevonden in de buurt van het dorpje Carrizillo, de staat Chihuahua. Het radioactieve besmette gebied, dat ongeveer 150 vierkante meter. De bodem is tot een diepte van drie meter radioactief.

Mexico diende al een protest in tegen de Verenigde Staten, die probeven met deze raketten te testen in Mexico bedoelden, dat het niet meer zou voorkomen.



# Na orientatie in Nederland Ong-A-Kwie: opvang Antillianen bedroevend

## Beurzenbeleid onpractisch

WILLEMSTAD — Van zijn verblijf in Nederland heeft CFW-voorzitter E. Ong-A-Kwie gebruik gemaakt om te oriënteren over de opvang van Antillianen in Nederland en de situatie van de bursalen. In een gesprek met Hans Westveen van het Eindhovens Dagblad heeft de heer Ong-A-Kwie, die volgende week terug hoopt te keren op Curaçao, zijn zorg over deze twee zaken uitgesproken. Daarbij kwamen ook andere zaken aan de orde zoals de stellige verzekering, dat hij zich niet in de politiek zal begeven na zijn terugkeer. Uit het vraaggesprek komt het volgende oltleend.

Ong-A-Kwie is er na een verblijf van enkele weken onder de sterk toenemende Antilliaanse gemeenschap in Nederland vooral van overtuigd geraakt, dat er veel meer gedaan moet worden aan de opvang van Antillianen in Nederland en dat er ook een taak voor de vakbeweging ligt. „Wanneer een groot congres van de Antillen opeens tientallen meislanten moet zo'n bedrijf zich de problemen die daarmee samenhangen niet goed realiseren. De omschakeling van arbeids- en leefklimaat kan door de Antillianen niet zomaar worden verweerd en het is dan heel belangrijk dat men zulke meisjes niet aan hun overlaat. Momenteel is het met de opvang droevig gesteld. Vooral de kant van het Antillenhuys, dat ik de indruk, wordt daar niet aan gedaan. Gelukkig ligt deze situatie als bij veel immigranten uit Suriname. Ruim negentig procent van de Antillianen komen nog maar uit Nederland met medeweten van de regering, maar als mijn broer in Suriname opeens zin krijgt om zijn land te verlaten, zal hij dat zonder hier de zekerheid te hebben baan of huis te hebben”.

Langrijker

heel belangrijker misschien nog is de opvang van de Antillianen die uit Nederland komen werken, vindt Ong-A-Kwie de huidige situatie onder Antilliaanse studenten. „Samen met een collega had ik een discussie over zo'n vijftientwintig studenten in Nederland en ik heb me naar aanleiding daarvan ook nog wat nader uitgesproken in het beuzenbeeld van deze regering”.

Ik heb in Nijmegen zelf kunnen constateren, hoe onpractisch men daarbij te werk gaat. De beurzen worden verdeeld volgens een bepaald systeem met voor elk vak zoveel beurzen. Wil je bijvoorbeeld econoom gaan studeren en zijn er in die richting alleen nog zoveel beurzen, dan moet je sociologie dan moet je sociologie gaan studeren. En wat gebeurt er na afloop van de studie? Dan moeten er een groot aantal sociologen en economen en zelfs notarissen naar de Antillen terug waar domweg geen plaats voor is. En als deze academici nergens geplaatst kunnen worden hoeven ze hun beurs, die ze toch van ons belastinggeld hebben ontvangen, niet meer terug te betalen. Ik denk dat er bij ons veel meer aandacht bestaat aan technisch geschoolde academici en middelbaar technisch kader. Maar de hele beurspolitiek is gericht op een zo groot mogelijk verscheidenheid van vakken zonder er rekening mee te houden wat men het beste kan gebruiken.”

Reis en praatkabinet

Terug op Curaçao zal Ong-A-Kwie meer zijn aandeel gaan leveren in de opbouw van een gezonde sociaal-economische politiek op de Antillen: „Het is wel zo dat we na vorig jaar veel meer hebben kunnen bereiken dan ooit tevoren. Maar het moet de bedrijven die in de economie een minimumloon van Af. 80 hebben geaccepteerd, terwijl de regering zich nog niet op dat minimumloon heeft willen vastleggen. Ondanks alles geloof ik dat ook

het kabinet Petronia een reis- en praatkabinet is, waar we er al genoeg van hebben gehad”.

De economische toestand op de Antillen herstelt zich zodanig dat er momenteel al een tekort is aan arbeider werkloos. De bedrijven hebben allemaal mensen nodig. Werkspoor Curaçao heeft zelfs een poging gedaan om Antilliaanse arbeiders bij Werkspoor Nederland onder gunstige condities naar Curaçao te laten terugkeren. Maar die mensen zeggen: „Wat geven jullie me daar van de sociale voorzieningen die ik hier heb? Krijg ik daar al mijn ziektekosten vergoed? En vakantiegeld? Ze komen niet. Daarom wordt nu al overwogen op grote schaal gastarbeiders uit Zuid-Europa en het Caribisch gebied aan te trekken.

Er werken al tientallen Italianen op Aruba. Het grote probleem bij ons is de omscholing en vakopleiding voor alle ongeschoolde arbeiders. Er is nu eindelijk begonnen aan een programma waarin de bouw van een herscholings-vakopleidingscentrum is opgenomen.

We proberen nu ook om een aantal mensen te bereiden die enkele jaren geleden na hun vakopleiding in een volkomen ander vak terecht zijn

gekomen. Bijvoorbeeld een machinebankwerker die destijds in zijn vak geen werk kon vinden, daarom maar bij Amstel flessen bier vult maar bij andere bedrijven meteen als vakman terecht kan. En in zijn plaats aan die flessenvulmachine kan dan een werkloze ongeschoolde arbeider komen. Als er wat meer aan de scholing van vakarbeiders gedaan zou worden, waren er helemaal geen problemen.

De Antilliaan kan het echt wel, hij heeft het in zijn vingertoppen”.

Plaats

Op Curaçao zal Ong-A-Kwie zich in ieder geval niet gaan bezig houden met de actieve politiek, hoewel de vakbeweging zich daarin na vorig jaar via het Arbeidersfront” toch wel duidelijk een plaats had veroverd: „Bij de verkiezingen van vorig jaar, kregen we als vakbonden politieke kansen genoeg, maar dan had de hele vakbeweging op z'n gat gelegen omdat we te weinig geschikt kader hadden dat zich met de politiek en de bonden bezig kan houden. Maar we kunnen ook vanuit onze positie wel proberen er zoveel mogelijk van te maken. Daar houd ik het voorlopig maar op”.

Tot zover het Eindhovens Dagblad.

## Voor Marine nog geen uitslappen

WILLEMSTAD. — Militairen op Curaçao moeten vroeger uit de veren dan militairen in Nederland. Op Curaçao worden de manschappen om ongeveer zes uur gewekt — dit verschilt iets bij de verschillende afdelingen — om zich klaar te maken voor het „aantreden” om zeven uur, waarbij de manschappen geïnspecteerd worden. Daarna volgt om acht uur het „vlaghijsen”. Volgens een A.N.P.-bericht zou per 1 augustus jl de zogenaamde „vrije reveille” voor de landmacht worden ingesteld. De marine zou spoedig volgen. Deze vrije reveille houdt in dat het opstaan-sig-naal wel wordt gegeven, maar dat er niet op gelet wordt of elke soldaat dan ook direct naast zijn brits staat. Zij moeten natuurlijk wel zorgen dat zij om acht uur piekfit present zijn bij het traditionele hijsen van de vlag. Hoe zij dit voor elkaar krijgen is nu meer een zaak van de soldaat geworden. De een heeft nu eenmaal meer tijd nodig 's morgens „klaarwakker” te worden dan de ander.

Of de marine op Curaçao deze regeling ook zal instellen is nog niet bekend. Waarschijnlijk zal men wel rekening houden met onder meer het verschil van klimaat. Volgens een zegsman van de Marinevoorlichtingsdienst is over deze regeling nog een bericht ontvangen van de officiële instanties.

it's the  
real thing

# Ambassador Whisky



Participa na e cañonaso 1970 di e firma J.A.J. Sprock N.V.

Gana fl.1000,- pa luna na placa efectivo y articulos nan di cas manera ijskast, television, muebles, y cambia bo botternan pa kaartjenan extra.

Agente. J.A.J. SPROCK N.V. Tel. 12960 (5 linja )

# Suriname schiet uit atletiek-slof:4 goud

WILLEMSTAD — In het Rifstadion werden gisteravond de overige atletieknummers voor de Koninkrijksspielen afgewerkt. Hierbij bleek dat Nederland heer en meester was in de wernnummers, terwijl Suriname de boventoon aangaf, wat de loopnummers betrof. Het was wel jammer dat de organisatoren de finish van de loopnummers deze keer zo ver van het publiek hadden geplaatst. Het gevolg van het een en ander was dat men niet ten volle kon meeleven met de atleten. Bij hoogspringen was dat anders. Daar was het zo dat men met de atleet als het ware mee-concentreerde, hetgeen bleek uit de applausjes wanneer een sprong lukte en het jammer-geroep wanneer dat niet het geval was. Het is te hopen dat men een volgende keer hiermee rekening zal houden. In totaal werden gisteravond acht nummers afgehandeld. In tegenstelling met de vorige keer wist Suriname hierbij verschillende keren beslag te leggen op de eerste prijzen en vormde zodoende een degelijke concurrent van Nederland, dat bij atletiek steeds met gemak won.

De 800 meter werd een overwinning voor R. Bottse van Suriname met een tijd van 1.56.6. Tweede werd E. Vellinga van Nederland, terwijl Riley (Ant.) als nummer drie over de eindstreep ging. Bij het 100 meter hardlopen voor meisjes bleek Van de Berg van Nederland de snelste te zijn met een tijd van 11.4 sec. De tweede en de derde plaats waren voor respectievelijk L. Mjlnals en Veira, beiden van Suriname.

Fernandes Mendes van Suriname won de 100 meter met de prachtige tijd van 10 sec. Aangezien de windsterkte op dat moment echter 5 bedroeg wordt dit resultaat niet als een record beschouwd. Het Koninkrijksrecord staat op naam van de Nederlandster De Jager (10.6). De 200 meter legde dezelfde Fernandes Mendes af in de tijd van 21.0 sec. Dit gebeurde bij een windsterkte van 3.5, waardoor ook deze prestatie niet als een record kan worden beschouwd.

Bij discusswerpen sneuvelde het record van de Nederlandster N. Kriatkov (45.99 m); zijn landgenoot R. de Jong slingerde de werpschijf nl.

48.51 meter ver. Tweede werd zijn teamgenoot Benders met een worp van 44.78 m en nummer drie E. Pourier (Ant.) met een afstand van 43.03 m.

Bij hoogspringen evenaarde G. Nusse van Nederland het Koninkrijksrecord dat op naam staat van Van der Werf (Ned.); hij haalde nl. een hoogte van 1.88 m. Nusse faalde in zijn poging om dit record te overtreffen.

Bij speerwerpen was het de Nederlandster J. Benders die de grootste afstand haalde: 52.80 meter. Bij het laatste nummer van de avond, de Olympische estafette, won de Surinaamse ploeg met ruim verschil van Nederland en de Antillen.

Hieronder volgt een overzicht van de verschillende nummers:

GEDETAILLEERDE UITSLAGEN

SPEERWERPEN (jongens): koninkrijksrecord: Van Abcoude (Ned.) 60.49 meter; Ant. record: A. Ignacio (N.A.) 48.12 meter.

1) J. Benders (Ned.) 52.80 meter; 2) L. Headley (Sur.) 44.49 meter; 3) E. Pourier (N.A.) 44.14 meter; 4) R. de Jong (Ned.) 43.52 meter; 5) J. Sedoc (Sur.) 41.38 meter en 6) J. Hilgers (N.A.) 37.28 meter.

HOOGSPRINGEN (jongens): koninkrijksrecord: Van der Werf (Ned.) 1.88 meter; Ant. record: E. Cleofa (N.A.) 1.85 meter.

1) F. Nusse (Ned.) 1.88 meter; 2) M. Bronsdyk (Ned.) 1.80 meter; 2) E. Cleofa (N.A.) 1.80 meter; 4) E. Off (Sur.) 1.65 meter; 5) H. van Trixx (N.A.) 1.65 meter en 6) H. Veira (Sur.) 1.65 meter.

DISCUSWERPEN (jongens): koninkrijksrecord: N. Kriatkov (Ned.) 45.99 meter; Ant. record: E. Pourier (N.A.) 43.90 meter.

1) R. de Jong (Ned.) 48.51 meter; 2) J. Benders (Ned.) 44.78 meter; 2) E. Pourier (N.A.) 43.03 meter; 4) U. Wiel (N.A.) 42.15 meter; 5) W. Bourne (Sur.) 37.97 meter en 6) R. Sedoc (Sur.) 26.95 meter.

TWEEHONDERD METER HARDLOPEN (jongens): koninkrijksrecord: De Jager (Ned.) 21.8 sec.; Ant. record: S. Merced (N.A.) 21.9 sec.

1) H. Fernandes Mendes (Sur.) 21.0 sec.; 2) L. Franssen (Ned.) 21.2 sec.; 3) S. Monsels (Sur.) 21.8 sec.; 4) U. Wiel (N.A.) 22.2 sec.; 5) E. Vorm (N.A.) 22.3 sec. en 6) D. Mulder (Ned.) 23.0 sec. Windsterkte: 3.5.

HONDERD METER (jongens): koninkrijksrecord: De Jager (Ned.) 10.6 sec.; Ant. record: U. Wiel (N.A.) beide keren 10.6 sec.

1) H. Fernandes Mendes (Sur.) 10.0 sec.; 2) S. Monsels (Sur.) 10.3

sec.; 3) U. Wiel (N.A.) 10.4 sec.; 4) R. de Bruin (Ned.) 10.6 sec.; 5) J. Free (Ned.) 11.0 sec. en 6) E. Vorm (N.A.) 10.8 sec. Windsterkte: 5.

ACHTHONDERD METER HARDLOPEN (jongens): koninkrijksrecord: Reinders (Ned.) 1.56.4; Ant. record: R. Riley (N.A.) 1.58.5.

1) R. Bottse (Sur.) 1.56.6; 2) E. Vellinga (Ned.) 1.59.0; 3) R. Riley (N.A.) 2.00.1; 4) Faverius (Sur.) 2.01.9; 5) M. Visschers (Ned.) 2.02.4 en 6) O. Curlingf (N.A.) 2.03.6. Windsterkte: 5.

HONDERD METER HARDLOPEN (meisjes): 1) R. van den Berg (Ned.) 11.4; 2) L. Mjlnals (Sur.) 11.6; 3) J. Veira (Sur.) 11.8; 4) A. Brijker (Ned.) 11.8; 5) M. Maduro (N.A.) 12.0 en 6) E. Lauffer (N.A.) 12.5. Windsterkte: 5.

ESTAFETTE 100, 200, 400 en 800 METER: 1) Suriname 3.25.0; 2) Nederland 3.28.9 en 3) Antillen 3.31.9.

## Jongelui bekennen diefstallen

WILLEMSTAD. — Een serie diefstallen werd gistermiddag in één klap opgelost toen de recherche de zestienjarige H.M. en de achttienjarige S.R. aanhield. Zij werden verdacht van een poging tot diefstal van een transistorradio en -grammofoon. Zij bekenden dit.

De zaak kwam aan het rollen toen de bedrijfsleider van een zaak aan de Madurostraat gistermorgen om elf uur aangifte deed van de poging. Een kwartier eerder, aldus de bedrijfsleider, was een man de zaak binnen komen lopen. Hij stopte toen het toestel in een papieren zak, kennelijk met de bedoeling het mee te nemen. Een klant had dit in de gaten, waarna de jongeman de benen nam. Niet goed genoeg overigens, want een uur later werd hij samen met zijn vriend aangehouden.

Na de bekentenis van de poging tot diefstal, erkenden zij ook een camera uit een zaak te Salinja te hebben gestolen. Verder hadden zij een stel broeken uit een zaak op de De Ruiterkade weggenomen en tenslotte kwam de bekentenis van de diefstal van twee duikershorloges uit een zaak te Salinja. Al deze goederen hadden zij ondertussen verkocht en de opbrengst fifty-fifty verdeeld.

## Verstekeling ondekt op de Santa Rosa

WILLEMSTAD — Aan boord van de Santa Rosa werd gisteren een verstekeling ondekt. Het bleek een man van Poolse nationaliteit te zijn, die al twintig jaar in Venezuela woont. Hij werd aan boord opgesloten en met hetzelfde schip weggestuurd.



## Gevonden

WILLEMSTAD. — In de periode van 27 juli tot en met 2 augustus werden de hieronder vermelde voorwerpen gevonden. Nadere inlichtingen over deze voorwerpen zijn te verkrijgen op het hoofdbureau van politie, kamer 7: een autowiel van een Volkswagen, twaalf platte sleutels aan een draadje; vijf huisleutels aan een touwtje; een sleutel (Weiser) aan een reclame sleutelring; een zwart gebloemde damesportemonnee inhoudende enig klein geld; een autosleutel van een Borgward aan een ring; een koffer (nieuw); een bruin lederen herenportemonnee inhoudende enig klein geld; een rond portemonneetje (geel/rood); een gouden damesring met inscriptie „Renee — 31-10-66”.

## Werkgevers en vakbonden bij staten-vergadering

WILLEMSTAD — De minister van Sociale zaken en Arbeid drs R.F. MacWilliam, heeft uitnodigingen ter bijwoning van de statenvergadering van vrijdag doen uitgaan naar vertegenwoordigers van het bedrijfsleven en vakbonden. Zij zullen op de gereserveerde tribune de beraadslaging kunnen bijwonen over de landsverordening tot verbindend en onverbindend verklaring van de cao's. De uitnodigingen zijn gericht aan de Kamers van Koophandel van Aruba en Curaçao en de Verenigingen bedrijfsleven Curaçao (VBC) en diens zusterorganisatie op Aruba en verder naar de vakcentrales van de vakbonden op Aruba en Curaçao en de Algemene federatie van werknemers Bonaire (AFBW).

CADBURY  
CHOCOLADE  
de  
ALLERBESTE

## Pater De Haas overleden

WILLEMSTAD — In de Van Leeuwenhoek-kliniek in Amsterdam is zondagavond overleden pater W. de Haas. Hij bereikte de leeftijd van bijna 72 jaar. Een groot deel van zijn priesterleven heeft hij op Puerto Rico en de Nederlandse Antillen doorgebracht. Verleden jaar mei keerde pater De Haas terug naar Nederland in verband met zijn gezondheid. Daar onderging hij een ernstige operatie. Daarna kreeg hij te horen, dat hij niet meer kon terugkeren naar de Antillen, tenzij voor een kort bezoek. Dat heeft hij begin dit jaar gedaan om afscheid te nemen van zijn confraters en vrienden.

Pater De Haas ging spoedig na zijn priesterwijding naar Puerto Rico in 1924. Daar bleef hij werkzaam tot 1946. Na zijn buitenlands verlof kreeg hij een benoeming voor Curaçao: Groot Kwartier. Verder is hij ook pastoor geweest te San Nicolas, Jandoret, Suffisant, terwijl hij ook lange tijd aalmoezenier voor de zeelieden is geweest. Zijn laatste taak op de Antillen was rector van Habaai.

WILLEMSTAD — Het waarnemend hoofd Onderwijszaken G.A.F. Schrijs, heeft gistermiddag in de kantine van de UTS te Groot Davelaar, de prijzen uitgereikt aan de winnaars van het Jeugdschaak n 1970. Sabine van Eps was een der genen die een prijs in ontvangst mocht nemen als kampioene van de C-klasse (zie foto).

## Taxi-chauffeurs Sint Maarten kopen autobussen

WILLEMSTAD. — De organisatie van taxi-chauffeurs op Sint Maarten heeft een order geplaatst voor twee bussen, welke elk 25 passagiers kan vervoeren. Dit is gebeurd met het oog op de verwachte toename van het cruise-toerisme naar Sint Maarten. Aldus een bericht in het orgaan van de vakbond General Workers Union of the Windward Islands (G.W.U.), de Labour Spokesman.

Daarin wordt vastgesteld, dat de voorlopige lijst van de te verwachten cruise-schepen, welke in het volgende toeristenseizoen Sint Maarten zullen aandoen, een toename te zien geeft, wat grootte van de cruise-schepen betreft en eveneens in aantal. Zo verwacht men alleen al op kerstmis vijf cruise-schepen op Sint Maarten. De genoemde organisatie van taxi-chauffeurs bezit al in coöperatief verband verschillende autobussen, waarmee de toeristen worden vervoerd en aan sight-seeing kunnen doen. De bestelde bussen worden in november in gebruik genomen.

SIMPLA LUX MEUBELN

In Uw huis is voor U al de muziek bij feest.

Om wat te filosoferen over het huis waarin U woont kunnen SIMPLA LUX meubelen van dode vlakken levende beelden maken.

Curaçao — Universal Trading Aruba — Tina Sales.



Doel en middelen Sociedad comerciantenan

# Advies aan leden bij cao-overleg

WILLEMSTAD — Met het doel "de sociale en gemeenschappelijke economische belangen" van zijn leden te behartigen, is opgericht de Sociedad di comerciantenan, welke sociedad gevestigd is op Curacao. Genoemd doel tracht men onder meer te bereiken door te bevorderen, "dat de leden zich organiseren tot één of meer groeperingen van de Vereniging bedrijfsleven Curacao (VBC)".

Verder ziet men als middel "het adviseren der leden inzake collectieve arbeidsvereenkomsten en het namens de leden deelnemen aan onderhandelingen terzake voormeld" en ook "het adviseren van onder meer verenigingen en overheid instanties in zaken de belangen, harer leden rakende". Aldus de omschrijving van doel en middelen in de onlangs goedgekeurde statuten van Sociedad di comerciantenan.

## Lidmaatschap

Leden van deze vereniging zijn "de natuurlijke en rechtspersonen, die binnen het raam van hun onderneming al dan niet uitsluitend het winkelbedrijf uitoefenen en lid zijn van de VBC". Ondersteunende leden zijn personen of ondernemingen, die direct of indirect betrokken zijn bij de handel in het algemeen". Bij de algemene ledenvergadering berust het hoogste gezag van de vereniging.

In de statuten is verder het volgende nog vastgelegd: "Besluiten in een algemene ledenvergadering ten aanzien van de verwezenlijking van de doelstelling dezer vereniging te nemen, welke het belang der leden in belangrijke mate raken - zulks ter beoordeling van de algemene ledenvergadering zelf - kunnen slechts worden genomen met twee-derden meerderheid der geldig uitgebrachte stemmen en bij verdraging der ledenvergadering wegens gebrek aan quorum slechts met drie-vierden meerderheid der geldig uitgebrachte stemmen".

## Overleg in New York over Midden-Oosten

NEW YORK. — De Amerikaanse minister van buitenlandse zaken William Rogers en het hoofd van de afdeling Midden-Oosten Joseph Sisco zijn maandag in New York aangekomen om met VN-secretaris Thant en VN-bemiddelaar Gunnar Jarring over het Midden-Oosten te praten.

Naar in welingslichte diplomatieke kring verduidelijkt, gaat het over de vraag of Jarring naar het Midden-Oosten moet gaan om voorbereidingen te treffen voor toezicht op de voorgestelde staking van het vuur en om te proberen het met Israël, Egypte en Jordanië eens te worden over tijd en plaats van indirect diplomatiek contact.

Na een bespreking van anderhalf uur met Thant en Jarring heeft minister Rogers tot verslaggevers gezegd dat nu de tijd gekomen is voor "rustige diplomatie". Hij waagt de zich niet aan een voorspelling wanneer het voorgestelde bestand van 90 dagen zou kunnen ingaan. Het was een van de punten waarover zojuist gesproken was.

Wij hopen, zei hij, dat de gevechten worden gestaakt en de betrokken partijen gaan onderhandelen via Jarring.

— De Italiaanse kardinaal Giuseppe Pizzardo is zaterdag in zijn woning bij het Sint Pietersplein in Rome op 93-jarige leeftijd overleden. Het aantal kardinalen is hiermee gedaald tot 130. Giuseppe Pizzardo is op 13 juli 1877 in Savona (Italië) geboren en werd in 1903 priester gewijd. In 1937 werd hij door paus pius XI tot kardinaal gecreëerd. Later werd hij subdeken van het college van kardinalen.

Normaliter beslist de "gewone meerderheid der stemmen".

## Bestuur

Het bestuur bestaat uit minimaal drie en maximaal negen personen, met dien verstande, dat het aantal bestuursleden altijd oneven is. Het bestuur kan bepaalde administratieve krachten en adviseurs aanstellen. Deze behoeven geen lid te zijn van de vereniging.

De statuten werden vastgesteld tijdens een buitengewone algemene ledenvergadering op 14 april van dit jaar. Het bestuur zag er toen als volgt uit: voorzitter, Louis E. Nunes; secretaris, Jacob Ch. Geiger; penningmeester, Fawel Becher en commissarissen, Margarita Abady, Marinus P. van Baal, Ram de Boelchand, Abram A. Capello, Alvaro M. Ferreira en Henri Periman.

MAVERICK



MAVERICK

MAVERICK'S the hottest selling new car to come along in five years.

It's priced to rival the imports. and at the same time gives you a better, more practical car.

SEE AND DRIVE MAVERICK

at  
**CARIB MOTORS n.v.**  
Oranjestad San Nicolas

Casa Brion Oranjestad  
Tel. 3655

Casa Brion San Nicolas  
Tel. 5858

Nos a caba di ricibi e famoso set di sala teakhout cu mas di 50 color pa solamente fls. 295.— Set de veranda fls. 49,50. Stoel di plastic pa beach den tur sort di color y modelo.

Set di comedor oval y rondo di teakhout, kashie cu spiel di dos y tres porta. Set di kamber, cama di dos y un persona tur di teakhout. Tulaet y buffet apart. Enorme surtido di muebles a caba di jega na Casa Brion. Nos ta invita bo pa pasa na Casa Brion pa weita loke Casa Brion so por brinda bo den ramo di muebles aki na Aruba. Nos por muebla tur bo cas completo y cu condicion di pago favorable.

Pa muebles antiek di hero of di palo, pasa na Casa Brion pa e mehor surtido.

GETROUWD

RUDOLF C. BRION  
en  
GEMMA HENDRIKS

Nijmegen, 5 augustus 1970.

**ORIENTAL**

bar-restaurant  
airconditioned

CHINESE en  
INTERNATIONALE  
KEUKEN

open 10.30 v.m. - 11.30 n.m.  
Wilhelminastraat 8  
tel. 1008.

**BLOEMEN**

bestelt ook U natuurlijk  
bij

**IKEBANA**  
FLOWERSHOP

Tel. 3166 of 2461.

GEVRAAGD

MEISJE VOOR DE  
HUISHOUDING  
HELE DAGEN

Emmastraat 40  
Telefoon 1790.

VANAVOND  
GEZELLIG UITGAAN???

Die gezelligheid  
begint in  
airconditioned  
bar/restaurant

**Hong Kong**

\* goed verzorgde bar  
en keuken  
\* gezellige sfeer  
\* goede service.

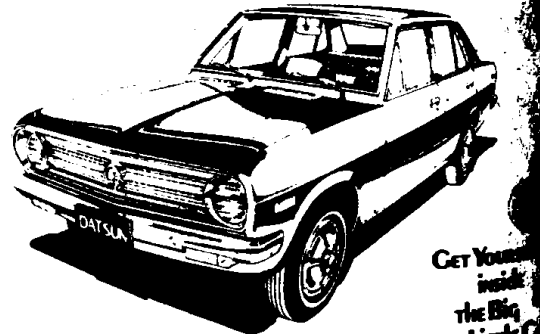
A. Lacle boulevard 19,  
tel. 2966

Open van 11 tot 11 uur.

**Manmoetopdracht**

ROTTERDAM — Verolme heeft opnieuw een opdracht gekregen van de Britse oliemaatschappij British Petroleum voor de bouw van twee mammoettankers van 225.000 ton. Met deze opdracht is de orderportefeuille van Verolme op 14 mammoettankers gekomen.

BIG  
LITTLE  
CAR



**DATSUN 1200**

ANTILLIAN MOTORS ARUBA N.V. Boerhavestraat 21 tel. 3166

En toch zijn wij **GOEDKOPER**

met onze **MEUBELEN!!**

Wij nodigen U uit tot een vrijblijvend bezoek in onze meubelzaak waar U niet alleen de grootste keuze van Aruba vindt, maar ook de laagste prijzen.

**PANAMA STORE**  
San Nicolas.

**VOZ DI ARUBA**

Vanavond zenden wij de voetbalwedstrijd uit

**Ned-Antillen-Suriname**

Ook bij sport is Voz di Aruba aan de top!



We thought we knew what we were getting ourselves into. Soon a VOLKSWAGEN CENTER in Aruba.

**A R U C A R**



**HET BESTUURSCOLLEGE VAN  
EILANDGEBIED ARUBA**

maakt bekend dat op 8 september 1970 om 10.00 v.m. Openbare Aanbesteding wordt gehouden op het hoofdkantoor van het Hoofd van de Dienst Openbare Werken Aruba.

Bestek no. 4 dj. 1970 D.O.W.  
Het uitbreiden van de Telefooncentrale te Oranjestad.

Bestek en tekeningen zijn op voormeld kantoor verkrijgbaar tegen betaling van f. 15,- per bestek.



**USED CAR SALE**

Every buyer of a used car gets a tankful of gasoline a chance to

**WIN  
fls 20.000.00 CASH**

ALL USED CARS ARE IN TOP CONDITION

were mechanically checked by Francisco and have 30 day warranty, good batteries and tires

HURRY THIS SALE ENDS AUGUST 15, 1970

**VIANA AUTO SUPPLY CO., INC.**  
San Nicolas  
Phones 5120, 5121

**Chevrolet's**

PAKIKO compra modelo

1970 AWOR.....?

LINEA

*The Spirit of '71*

Pa mas informacion:

**ARUBA TRADING CAR CO.**

Rondweg no. 1



TA PONE BO PROMER ATROBE .... **CHEVERE! ...!**

**SPECIALS**

OTRO luna YA nos tin  
modelo 1971 pa bo!

**CHEVERE!**

Moderno y Compacto!  
CHEVROLET VEGA.....!  
CHEVROLET NOVA.....!  
CHEVROLET Chevelle  
CHEVROLET Chevrolet

Tel. 1653 - 2953

**CHEVERE! ...!**

**Aruba**

GOE DI ARUBA - 110. TEL.: 110. TOORUREN, TEL.: 110.

**ATUM**

ZEKERheid

AD: De Veer: 20.30  
Rialto: 20.00 The  
BALASHI: Drive-In:  
Party (AL). SAN NI-  
col: 20.30 Hello down

ORANJESTAD: zr  
MOORD en ORANJE-  
stas: SANTA CRUZ  
RA: zr Ludovic. SAVA-  
BRAZIL: zr Michela.  
LAS: zr Perpetua. SAN  
TITAAL, TEL.: 2200.

STAD: Aruba, TEL.:  
NICOLAS: San Lucas,

ERING: 20.00 Asis-  
pastorie Oranjestad.

RALL: 20.30 Plymouth  
Tivolibanen. 20.00  
Ned. Antillen vs Suri-  
naminastadion.

CARIBBEAN: Klompen-  
optr. zanger Sami  
men, muz. van George  
n orkest. BALIBAR:  
n diamantes en optr.  
na Franka. ARUBA SHE-  
brandtroom: 21.30  
Janice Harper, show,  
Nelson Hardelli,  
van Fred Stamer en zijn  
Diablo: Los cinco de  
trio, zat. en maandag  
(Don. 23.00 optr. Lou  
DAY INN: Palmbeach-  
op (zat. 20.30 en 22.30)  
dell Cooper, dansen,  
reeman en zijn orkest.  
AND HOTEL: Talk of  
muziek Flamenco guitar  
eyer. Moonlight Grill:  
zanger-guitarist Taly  
OLDE MOLEN:  
20.00-02.00 (zat.  
dansen, maandag ge-  
DIVI BEACH: dining  
20-22.00 internationale keu-  
12.30 bar-be-cue dan-  
sbandmuziek. MAN-  
BEACH: Vespucci en An-  
19.00 harpmuz.: Tony

ONDERDAG

POSTSLUITING (voor Eu-  
3.30 hulppostkantoor Bea-  
en.

MUZIEKSCH.: gelegenheid  
nieuwe leerlingen.  
P.M. boetsen - C.C.A.  
naaf twaalf jaar).

16.30 volleybal - voor  
clubgeb.: 17.00-18.00 mu-  
s. (o.v. dhr Beyde) - club-  
Nicolas.

ERING: 17.00 openbaar  
tekening.

TEK: training - Stadion.

ROMANO: 19.00 en 21.15  
en - terrein Vondellaan.

O - VACCINATIE:  
14.30-15.30 polikliniek  
14.30-15.30 polikliniek Pa-  
15.00-16.00 polikliniek Santa  
15.00-16.00 polikliniek Sava-

ederij Antillen

STAD - Met als vesti-  
is opgericht, N.V. Rederij  
doel daarvan is "het ver-  
den bouwen, vervreemden,  
en in het algemeen,  
van zeeschepen; het ver-  
reid, beheer en vervreemden  
het verrichten van alle  
n, welke met de genoemde  
n in de ruimste zin van  
verband houden en het  
n in andere vennoot-  
n of ondernemingen met  
n soortgelijk of aan-  
n de twee eerstgenoemde

schappelijk kapitaal be-  
miljoen gulden (Ant.crt.),  
bina anderhalf miljoen  
volgert. Tot directrice  
Rederij Antillen is be-  
op Curacao gevestigde n.v.  
maatschappij Excelsior  
missarissen, jonkheer M.F.  
; mr L. ter Braake en mr  
Boel, allen wonend in  
Bij de oprichting trad de  
Schnitger als gevol-  
sthebbber op van mr J. de  
stestgenoemde handelde  
directeur van N.V. Rederij  
n. Aldus de dezer dagen  
statuten van N.V. Rederij

**DEVIEP**

Aug 5 at 8.30

SPARTACUS

Kirk Douglas  
Caurence Olivier

COLOR-1.50

18 YRS

Aug. 6

THOSE DARING YOUNG MEN  
IN THEIR JAUNTY JALOP-  
SIES.

**DRIVE-IN**

Aug. 5, 6  
AT 8.30

THE PARTY

Peter Sellers  
Claudine Longet

COLOR-1.50

all ages

**PRINCIPAL**

Aug. 5 at 8.30

HELLO DOWN THERE

TONY RANDALL  
JANET LEIGH

COLOR 1.50 - & 1.00

ALL AGES

Aug. 6

SPARTACUS

**RIALTO**

Aug. 5.6 at 8.00

THE WITCHES

Sylvia Magnano  
Clint Eastwood

COLOR-1.25-1.-

all ages

**DOE MEE....!!!  
DRAAG BIJ....!!!**

Een IC-unit voor  
en door Aruba.

Steun de  
**TELETON**

vrijdag 7 augustus  
voor TeleAruba.

Com ite "50 for 50"  
Bij voorbaat met  
dank.

Voor het "E" diploma slaagden:  
Marja van Broekhoven, Marjan Geer-  
vliet, Eric Herera, Marijke Hiemstra,  
Tees Hollander, Margo de Hoop,  
Anneke Krijgsman, Kees Mol, Max  
Mol, Hein van Ree, Allard de Vries,  
Kees de Vries. Het "E" diploma, tot  
nu toe het hoogste diploma wat op  
Aruba is uitgereikt. Slechts één  
kandidaat werd afgewezen.

**Naaktloper in aktie**

SAN NICOLAS - Om half twee  
werd door een bewoner van een pand  
aan de Diamantbergweg te San  
Nicolas, assistentie gevraagd voor een  
onbekende man, die in Adam's  
costuum een woning was binnen  
gedrongen. Toen de vrouw des huizes  
wakker werd en de naakte man zag  
staan, begon ze te gillen. De naaktlo-  
per verdween in de donkere nacht.  
De politie zoekt naar hem.

**Ontspanningsclub  
Lago Heights**

SAN NICOLAS - Bewoners van  
Juano Morto en Lago Heights hebben  
een commissie gevormd, die onder de  
naam "Eastern Council of San  
Nicolas (ECOS)" hun belangen gaat  
behartigen. Voorlopige bestuursleden  
en initiatiefnemers zijn Wilhelm Rey  
Geerman, Yrad Illidge, George Ed-  
ward Bridgewater, Rene Lo en Mateo  
Reyes. Laatstgenoemde zal zich met  
een sub-commissie voor sport belas-  
ten.

Het doel van ECOS is voor  
bewoners van Juano Morto en Lago  
Heights mogelijkheden te scheppen  
van een gezonde en verantwoorde  
ontspanning. Dit wil men doen in de  
vorm van lezingen, filmavonden,  
tochten, publicaties, kamperen, sport  
en feestavonden.

De initiatiefnemers kwamen tot dit  
besluit omdat zij van mening zijn dat  
op dit gebied niet alleen een gebrek  
bestaat, maar bijzonder veel goed  
werk kan worden gedaan. Met veel  
enthousiasme is de ECOS van start  
gegaan en velen hebben zich reeds  
aangemeld. Plannen bestaan ook  
jeugdclubs te vormen.

Bewoners van Juano Morto of  
Lago Heights die zich bij ECOS  
wilt aansluiten, kunnen bij de  
bestuursleden verdere bijzonderhe-  
den e.d. verkrijgen.

**Smouter directeur  
Ant. Mercantile**

ORANJESTAD - Met ingang van  
1 augustus 1970, werd de heer Henk  
P. Smouter, benoemd tot directeur  
van de Antillian Mercantile. De heer  
Smouter was tot voor kort werkzaam  
als directeur van Mesker n.v. op  
Curacao.

ORANJESTAD - Dat men zijn  
spaargeld beter naar de bank kan  
brengen en op een spaarbankboekje  
zetten, ondervond een vrouw. Uit  
een kastje in haar woning nam een  
onbekende haar spaarpot mee, waar-  
in ongeveer driehonderd gulden zat.  
Zij deed aangifte bij de politie, die  
een onderzoek instelt.

**LAND WANTED**

Major developer wants to lease or buy 30 acres of land in  
vicinity of Oranjestad or Princess Beatrix Airport. Must have  
easy access to highway. Send photos or descriptions of  
property to: Box 1548, San Juan, Puerto Rico 00903.



SAN NICOLAS - Zes van de negen leerlingen die een nieuwe beurs ontvingen van de Lago Scholarship Foundation poseren hier met hun ouders (op de achtergrond) nadat zij hun toelage in ontvangst hadden genomen van de stichting. De leerlingen zijn, van links naar rechts: Victor Helman, Carol Sloterdijk, Agnes Monte, Maria de la Caridad Maduro, Winston Duinker en Federico A. rends.

## Opening kantoor GWU uitgesteld

ORANJESTAD - Het bestuur van de General Workers Union (GWU), zou gisteren in Oranjestad aan de Kruisweg een nieuw kantoor openen. Op het laatste ogenblik ging deze opening niet door; zij werd uitgesteld. De GWU heeft kantoor in Oranjestad om haar toenemend aantal leden een nog betere service te kunnen bieden.

## Geslaagden zwemdiploma's

ORANJESTAD - In de maand juli 1970, zijn er wederom examens afgenomen voor het KNZB-diploma. Als officials traden op, de heer A. J. Mol (namens de KNZB), alsmede examiner de heer A. P. de Haan.

Voor het "A" diploma slaagden: Hans Coot, Bart Degenhart, Natacha Jansen, Gregorie Leonardo, Janine Maduro, Petra Mallant, Gerda de Meer, Carla Norder, Eric Timmerman, Judith van Veen, Norbert Jan Veldman, Onno Vocks, Marco Weyers. Totaal dertien kandidaten, niemand werd afgewezen.

Voor het "B" diploma slaagden: Natacha d'Arnault, Wout Bosma, Edith Bosma, Ria Brattinga, Vera Brattinga, Mayra Colina, Laura Eskens, Hendrik Gabriëla, Harm de Groot, Irma Gonzalis, Rina Gonzalis, Aylmer Hansen, Peter Harsveld, Anita den Hartog, Ronnie Maat, Rick de Meer, Guido Mulder, Roeland Mulder, Lannie Oei, Zeraida Romero, Rob Semeleer, Rob Splinter, Suzan Scott, Amacora Timisela, Jolanda Timmers, Gert van Vliet, G. L. v. Vliet, Rene Vossen, Hans Walraven, Marion Weerink. Slechts één kandidaat werd afgewezen.

Voor het "C" diploma slaagden: Ivonne Baptist, Marcel Broekema, Walter Bosse, Sakia Dennert, Anne-mieke Dijkhout, Martinez Daelman, Johan Eskens, Rob de Groot, Ernst Mohamed, Helena Mondt, Carina Mondt, Louis Oduber, Stanley Gwendeline, Janine Royer, Roland Tromp, Bert Vermeulen, Michiel de Vries, Eddy Weyers, Cornelis Witvliet, Marja Dijkhout. Drie kandidaten werden er afgewezen.

Voor het "D" diploma slaagden: Anne Baptist, Saskia Bosch, Riet Bosman, Gina Colina, Hanneke van Grimsven, Jan Harsveld, Kees Hogenbirk, Camilo Hogenbirk, Gerard Kervel, Bregje Menheere, Ronnie Oei, Djamila Oduber, Alex Solonier, Bert Vermeulen, Cornelis Witvliet. Vijf kandidaten werden er afgewezen.

## Stichting Handenarbeid Ned. Ant. HANDENARBEID L. O. A en B gedeelte.

Opleiding Aruba start medio augustus.  
Aanmeldingen en inlichtingen bij de opleiders:  
Mevr. T. van Steen  
F. Meenhorst tel. 3241  
J. Strick tel. 2076

## VOETBAL VOETBAL VOETBAL HEDENAVOND 8.30 uur in het WILHELMINASTADION In het kader van de Koninkrijksspelen Nederlandse Antillen-- Suriname

Toegang - f. 2.- (overdekte tribune)  
f. 1.- (staan tribune)

Deze advertentie werd gesponserd door  
**NUTRICIA melk**  
Imp. **MANSUR TRADING COMPANY**



# Verbouwing uitgangshal te Hato gereed gekomen

WILLEMSTAD. — Dezer dagen vond de officiële ingebruikstelling plaats van de verbouwde ingangshal van de Dr. Albert Plesman Luchthaven. Het betreft hier een wijziging in de tot voor kort gevolgde procedure voor de „passengers-flow”. Dit loop-systeem, dat gevolgd werd bij het innen van de passagiersaccommodatie-vergoedingsgelden en de afhandeling door de vreemdelingendienst bij het vertrek van passagiers, bood geen voldoende waarborg, noch voor de inning van het door de passagiers verschuldigde bedrag van zes gulden, noch voor een effectieve grensbewaking.

Het is in het verleden gebleken, dat door de ondoelmatigheid van dit systeem nagelaten werd een bedrag van ruim 100.000 gulden aan passagiersaccommodatie-vergoeding te innen.

Tevens is het meermalen in de praktijk gebleken, dat passagiers na de „call” voor vertrek, bij de uitgangspoort terug verwezen moesten worden naar de vreemdelingendienst, omdat zij de vreemdelingendienst onbewust voorbijgelopen waren. Dit wijst erop dat de controle voor het inchecken bij de vreemdelingendienst niet geheel feilloos werkte. Besloten werd, om deze reden een gedeelte van de uitgangshal te verbouwen.

De verbouwing is zodanig uitgevoerd dat de passagiersloop thans plaatsvindt op een wijze, welke tekortkomingen zoals hierboven omschreven praktisch uitsluit. De verbouwing is tevens geschied op grond van andere overwegingen, waarbij uitgegaan is van het terbeschikking staande vloeroppervlakte van de vertrekhal. De vertrekhal doet namelijk tevens dienst als transitohal, terwijl deze hal zoals het nu is, te klein is om plaatsruimte te bieden aan het grote aantal passagiers.

## Hal te klein

Sinds de ingebruikname van deze hal in 1964 was er sprake van een gestadige groei van het aantal passagiers. In 1965, het jaar van de ingebruikname, hebben 76.800 transitopassagiers en 98.600 vertrekkende passagiers van deze hal gebruik gemaakt. Vier jaar daarna in 1969, was er sprake van 103.600 transitopassagiers en 204.200 vertrekkende passagiers. Op piekuren wordt elke vierkante meter van deze vertrekhal benut.

Om een voorbeeld te noemen, op 4 april 1970 waren er in een tijdsbestek

van een uur en 45 min. niet minder dan 670 passagiers in de vertrekhal aanwezig. Dit aantal overschrijdt de ruimtecapaciteit van de hal, indien er rekening gehouden wordt met het feit dat het nuttig vloeroppervlak 46 1/2 pct. bedraagt van het totale haloppervlakte. Van de 680 m2 kunnen er derhalve slechts 317 m2 door de passagiers worden benut.

Volgens de bestaande normen is de vertrekhal qua oppervlakte geschikt voor 200 passagiers. Hierbij wordt uitgegaan van de stelling dat iedere passagier twee m2 in beslag neemt.

## Overbezetting

Bedroeg de vervoerscapaciteit van de verkeersvliegtuigen in 1965, 150 zitplaatsen, in 1969 waren er reeds vliegtuigen met 220 plaatsen. Het is begrijpelijk dat indien de hal dan bovendien bezet zou worden door personen, die de passagiers komen wegbrengen er zonder meer sprake is van een totale overbezetting.

Geen enkele wegbrenger realiseert zich uiteraard dat hij vooral op piekuren, eigenlijk de plaats van een passagier bezet.

In 1965 heeft de transitopassagiers, een totaal van 510.600 personen moeten verwerken. In 1969, was dit aantal aanzienlijk gegroeid. Dit houdt in dat de passage-afhandeling een bijna onmogelijke taak te verrichten krijgt, als zich voor de balie tussen de passagiers, nog een groot aantal wegbrengers bevinden.

Deze mengeling van passagiers, wegbrengers en soms louter toekijkende personen, die voor een uitstapje naar de luchthaven gaan, maakt het voor de afhandelings-employee ondoenlijk om zijn werk naar behoren en vooral zonder oponthoud te kunnen verrichten. De snelheid waarmee de passagiers afgehandeld worden, bepaalt of het vliegtuig volgens het vastgestelde tijdschema kan vertrekken of niet.

## Illegaal vertrek

Ook de vreemdelingendienst ziet zich voor moeilijkheden geplaatst indien er geen beterr systeem zou komen voor het inchecken door de passagiers. Op de manier, waarop een ander gebeurde voor de verbouwing van de hal en de vaststelling van een betere passagiersloop, had de vreemdelingendienst geen positieve controle op personen die het land verlieten. Het oude systeem liet gemakkelijk een weg open voor mensen die op een illegale wijze het land wilden verlaten. Volgens het nieuwe systeem is dit euvel ook verholpen en bovendien kan als toekomstigheid worden vermeld, dat nu bij de ondervraging van verdachte passagiers veel meer privacy kan worden betracht.

Het systeem voor het incasseren van passagiers-vergoedingsgelden is door het nieuwe systeem eveneens

gewijzigd in die zin, dat men nu eerst langs het incasso-loket moet lopen, wil men bij de vreemdelingendienst kunnen inchecken.

Doordat de vertrekkende passagiers nu in een afgesloten ruimte komen te zitten, kan het controle-werk van de douane m.b.t. tax-free-klienten op een effectievere wijze worden verricht. De extra-belasting van het werk van douane-ambtenaar wordt hierdoor weggenomen.

## Uitbreiding

Het ligt in de bedoeling om tot een uitbreiding van het stationsgebouw te komen. Het aantal en eveneens de vervoerscapaciteit van de vliegtuigen nemen snel toe. Het aantal op de Plesman Luchthaven gelande commerciële vliegtuigen bedroeg in 1965: 14.400 en in 1969 steeg dit aantal tot 17.500. Hiervan waren er in 1965: 2.800 en in 1969: 5.900 straalverkeersvliegtuigen. Binnenkort met de komst van de jumbo-jets, waarschijnlijk eind 1971, moet men erop voorbereid zijn om een nog grotere stroom passagiers op te vangen. Elke jumbo-jet heeft een vervoerscapaciteit van 300 man.

WILLEMSTAD — Maandagavond werd in buurtcentrum Groot-Kwartier, aan veertien dames het diploma "fijne keuken" uitgereikt. Deze cursus werd geleid door de dames Felipa en Anita, respectievelijk rechts en links op de foto. De diploma's werden uitgereikt door mejuffrouw E. Rooy.



ven. Als degenen, die het dirigisme propagieren menen, dat zij door de verplichting bij wet op te leggen, dat een vakbond erkend wordt er zijn,

dar vergissen zij zich. Ook dan is het dirigisme niet acceptabel voor de CFW. Deze vakbond, aldus het bestuurslid, is van mening, dat de overheid sociale regelingen moet treffen als minimum-loon, pensioenfondsen, ontslagrecht, voorzieningen voor degenen die hun werk verliezen, agency shop, kinderbijslag, prijscontrole, betere huisvesting voor de arbeiders, betere opleidingsmogelijkheden, enz.

en dan is het niet de moeite met dirigisme te komen. Wat houdt in dat men onrechtvaardige wetten maakt om de arbeiderspakken en na 30 mei 1969 kan slechts met brute kracht onrechtvaardige wetten in het leven roepen ten uitvoer brengen, gehouwen politiele of militaire middelen. CFW waarschuwt dat dit de praktijk is tot een dictatuur. Tot zover de heer Marth.

1928 HENDERSON - QUALITY - SUPERMARKETS 1970

RUNDERLEVER

1/2kg 0.89

Heeft U al onze nieuwe "deGuyter" artikelen geprobeerd?

J.+Beanstalk

CORN ON COB 0.99

Kinderbiscuits

LIGA 2pkgs 1.00

Terug naar School!!!

Stevige broeken en shirts voor uw kind!!! Prachtige collectie tassen en schoolbenodigdheden. In al onze tokos te verkrijgen!!!!

Tel. no. nieuwe Salinja Toko 36402, Coldstore 36403

Prachtige elektrische boor-, schuur- en zaaggereedschappen tegen gereduceerde prijzen

REVOX

# Nederland veroverd goud bij tennissen

## Suriname met 1-6 ten onder

WILLEMSTAD. — Als onderdeel van de Koninkrijks spelen had gistermiddag op de tennisbanen van C.S.C. de ontmoeting plaats tussen Nederland en Suriname. Ook bij deze wedstrijden bleek dat de Nederlandse dames beter wisten om te gaan met het racket dan hun rijkspartners. In de damescategorien wonnen zij dan ook alle partijen. De Surinaamse heren deden het iets beter, doch moesten toch ook hun meerdere erkennen in Klaas Visscher en Martin Koek. Het heren-dubbel wist Suriname echter in zijn voordeel te beëindigen, waardoor de eindstand 5-1 werd in het voordeel van Nederland.

De eerste wedstrijd ging tussen mej. Martha Silos van Suriname en Ingrid Truyen van Nederland. De eerste set won Truyen gemakkelijk met 6-1. In het begin had zij nogal wat moeite met de zachte balletjes van Silos, waardoor zij niet tot haar normale peil kwam. In de tweede set kreeg zij het zelfs veel moeilijker. Mej. Silos liep uit tot 4-1, nadat zij met 0-1 had achter gestaan. Truyen herstelde zich en maakte er 4-4 van.

Hierna won Silos haar service game en ging voor met 5-4. Weer slaagde Truyen erin deze achterstand weg te werken en zelfs voor te komen. Silos bleef vechten en trok de score weer gelijk. Verder dan zes games kwam zij echter niet, want Truyen won de twee volgende games en de wedstrijd: 8-6.

### Korte metten

Evenals de dag tevoren maakte mej. Brigitte Entingh korte metten met haar tegenstandster. Mej. Jong-Tjin-Fa van Suriname was namelijk niet tegen haar opgewassen. Vooral de backhand van Jong-Tjin-Fa liet veel te wensen over. Entingh had dit dan ook al gauw door en wist dit uit te buiten; het gevolg was dat zij set nummer een met 6-0 won. In de tweede set liep zij uit tot 3-0. Jong-Tjin-Fa maakte er toen 1-3 van, waarna Entingh langzaam maar zeker op de overwinning afstevende. Het werd 5-1, toen begon Entingh te zelfverzekerd te spelen met het gevolg dat Jong-Tjin-Fa de achterstand verkleinde tot 3-5. Vervolgens doorbrak Entingh de service van Jong-Tjin-Fa en won de partij met 6-3.

In het heren-enkel tussen Van Ommeren van Suriname en Koek van Nederland leek het in het begin er op alsof het zou gaan spannen. Niets was echter minder waar. Integendeel, Van Ommeren maakte veel dubbele faults en daar kwam nog bij dat hij niet die vechtlust aan de dag kon leggen welke van hem werd verwacht. In de eerste set won hij vier games, waardoor de setstand 6-4 werd in het voordeel van Koek. In de volgende set ging er helemaal niets meer uit van de Surinamer; hij verloor dan ook met 1-6. Matchpoint was een double fault van hem.

### Herstel Visscher

Zijn partner deed het in de ontmoeting tegen Visscher veel beter. Anton de Koning won de eerste set zelfs met 6-1. In deze set wist De Koning met goed geplaatste ballen menig punten binnen te halen. Klaas Visscher herstelde zich in de tweede set echter en won die met 7-5. In de laatste set had het er veel van alsof de zenuwen De Koning parten speelden. Niets lukte meer. Het gebeurde zelfs dat hij in een game driemaal double fault sloeg. Verder dan 2-6 kwam De Koning in deze set niet.

Het dames dubbelspel won Nederland met 6-8, 6-2 en 6-1. In de eerste set van dit duel boden de Surinaamse meisjes geduchte tegenstand. Zij wonnen zelfs deze set met 8-6. Dit was vooral te danken aan het goede werk van mej. Silos, die tot het uiterste bleef strijden. Zij was echter niet opgewassen tegen de overmacht en moest de twee volgende sets aan de tegenstanders laten: 6-2 en 6-1.

ERIC CLEOFA  
... brons met een sprong  
van 1,80 meter ...

In de laatste ontmoeting van de avond moesten Koek en Visscher hun meerdere erkennen in het duo De Koning/Van Ommeren. De setstanden waren 6-3 en 7-5. Dit was de enige tegenpunt die Suriname wist te behalen om de eindstand op 5-1 te brengen. Door deze overwinning heeft Nederland zich verzekerd van de gouden plak wat tennis betreft. Suriname en de Antillen zullen nu moeten uitvechten wie de zilveren plak voor zich mag opeisen.

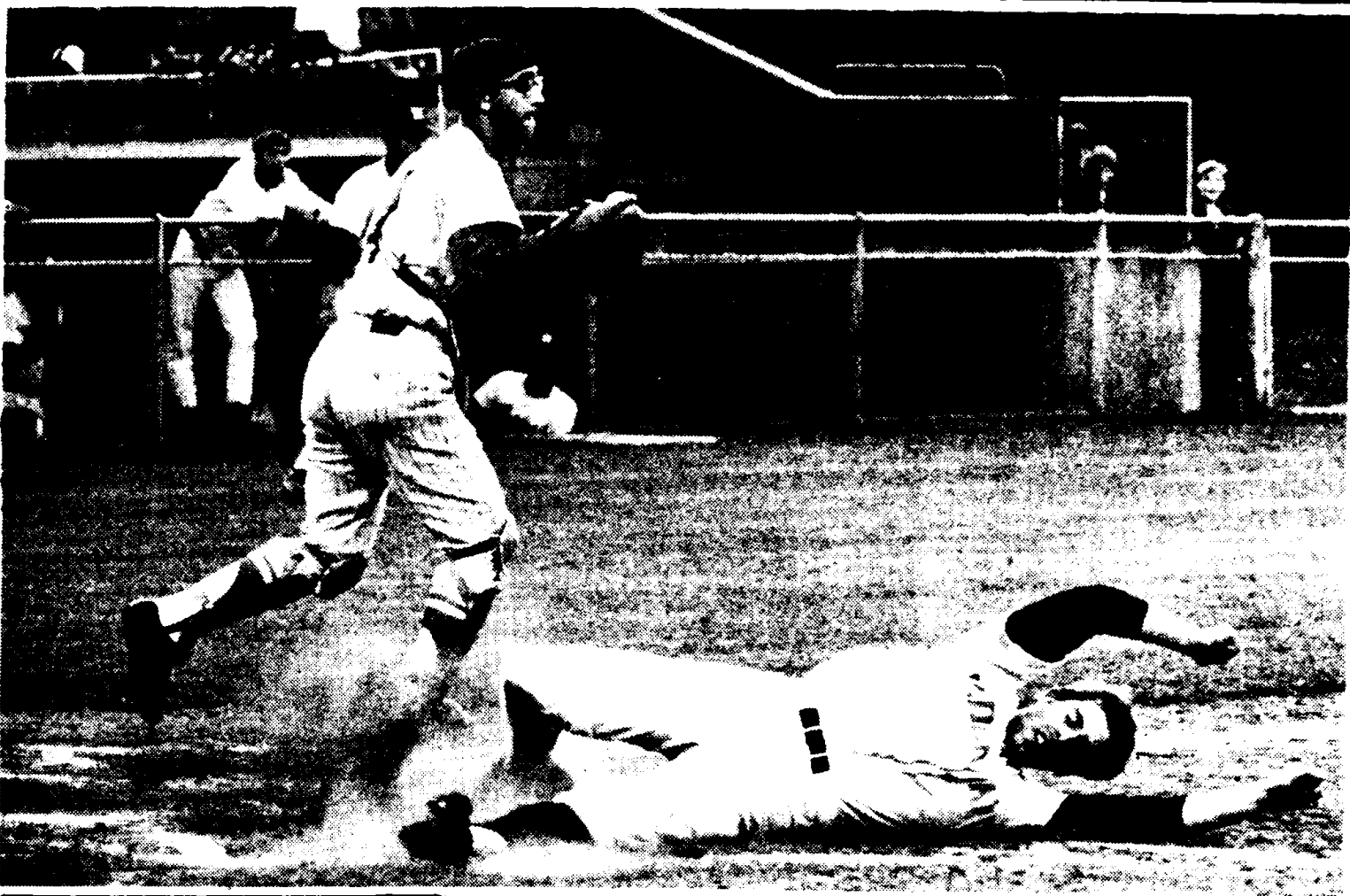
## Waarschuwing Vapona-strip in Amerika

WASHINGTON — De chemische fabrieken van Shell in de Verenigde Staten, hebben van het Amerikaanse ministerie van landbouw dertig dagen de tijd gekregen, om op de "Vapona-strip" de waarschuwing te plakken, dat de strip, die alle insecten zou moeten doden, niet gebruikt mag worden in keukens, restaurants en andere plaatsen waar voedsel wordt toe bereid.

Blijft de Shell in gebreke dan zal de verkoopvergunning worden ingetrokken. De Shell kan in beroep gaan tegen deze maatregel. Tot nu toe zijn er 300 miljoen Vapona-strips de V.S. verkocht. In 1963 kreeg de Shell van het ministerie van landbouw toestemming de strip te verkopen, ondanks verzet van de Amerikaanse dienst voor volksgezondheid.

Een zagsman van de afdeling van Public Relations van de Shell deelde vanmorgen desgevraagd mee, dat in Nederland over de gebruiksaanwijzing op de verpakking van Vapona-strips een soortgelijk geschil met de autoriteiten was gerezen, maar dat dit probleem voor beide partijen bevredigend was opgelost. Volgens deze zagsman is de Vapona-strip volstrekt onschadelijk, indien men de gebruiksvorschriften nauwkeurig opvolgt. Of eenzelfde waarschuwing als elders namelijk het "niet gebruiken van Vapona-strips in ruimten waar voedsel aanwezig is of wordt toe bereid", ook hier op de verpakkingen van bedoelde strips zal moeten worden aangebracht, kon men niet voorspellen.

DJAKARTA — De Indonesische president Soeharto heeft opdracht gegeven een onderzoek in te stellen naar de prive-bezittingen van alle hoge regeringsfunctionarissen en leger-officieren.



HAARLEM - Honkbal: Nederland A - Ramstein "Rams". Op de foto: het eerste punt voor Nederland wordt gemaakt door ROBERT MAAT. Achtervanger MOSS van de Rams staat klaar om de bal, die hij te laat kreeg, door te gooien naar het tweede honk.

## Opdracht uitgevoerd

WILLEMSTAD — "Opdracht uitgevoerd, kolonel" kunnen drie militairen van de troepenmacht in Suriname (TRIS) aan kolonel J.M. Lammerey melden. De commandant van de TRIS had de militairen die deelnemen aan de koninkrijks spelen, die te Willemstad worden gehouden, "opgedragen" om met goud en zilver terug te keren. Deze "opdracht" werd door deelnemers Stanley Velland, Hugo Fernandes-Mendes en Roy Bottse prompt uitgevoerd. Nog nimmer is Suriname van de Koninkrijks spelen met zoveel medailles teruggekeerd.

## Baseball in VS

NEW YORK. — De uitslagen van de gisteren in de Amerikaanse Major Leagues gespeelde baseball-wedstrijden zijn:

NATIONAL LEAGUE: New York Mets 4, Chicago Cubs 0; Atlanta Braves 6, Houston Astros 1; Cincinnati Reds 12, San Diego Padres 1; Pittsburgh Pirates 4, Montreal Expos 2; St Louis Cardinals 3, Philadelphia Phillies 2; San Francisco Giants 11, Los Angeles Dodgers 4.

AMERICAN LEAGUE: Cleveland Indians 6, New York Yankees 1; Baltimore Orioles 5, Boston Red Sox 2; California Angels 3, Oakland Athletics 4; Chicago White Sox 2, Kansas City Royals 1; Minnesota Twins 5, Milwaukee Brewers 2; Washington Senators 4, Detroit Tigers 1.

## Suriname bedreigt Nederland

WILLEMSTAD — Suriname blaast dit jaar op de Koninkrijks spelen een flinke partij mee. De hegemonie van Nederland komt enigszins in gevaar, zowel in het punten-klassement als wat de gouden, zilveren en bronzen plakken betreft. Nederland heeft met 104 punten de leiding in het landen-klassement; op de tweede plaats gevolgd door Suriname met 94 punten. Heksesluiter zijn de Antillen met 68 punten. Wat de plakken betreft, krijgt men het volgende beeld:

	goud	zilver	brons
Nederland	7	7	2
Suriname	6	4	4
Ned. Antillen	2	7	

Suriname verloor vooral op de „technische nummers" zoals speerwerpen, discuswerpen en hoogspringen.

Met bijdschap geven wij kennis van de geboorte van onze dochter

**ALTINA MARIANNE**

Fam. v. Diepen.

Asbestweg 147  
Curaçao 2-8-'70



## Spelen:vandaag

WILLEMSTAD — Het programma van de Koninkrijks spelen bevat vandaag alleen voetbal en wel op Aruba. Daar ontmoeten elkaar vanavond om half negen in het Wilhelminastadion Suriname en de Nederlandse Antillen. De Curom geeft daarvan een rechtstreeks verslag. Morgen zijn de deelnemers aan de Spelen vrij.

## TUIN- EN SCHOONMAAKBEDRIJF RENAUD

GARDENING - LANDSCAPING - OFFICE-CLEANING  
Dr. J. Ellisweg 11 Tel.: 37241

## ESPERANZA SHOPPINGCENTER

### Van onze superslagerij:

Vers gehakt 1/2 kilo ~~E.1.60~~ F.1.50 Hamburgers 4 stuks ~~E.1.-~~ F..0.95  
Voorts Runderrollade -Vers geitenvlees- Verse kippen -croquetten

Ons lunchpakket:100 gram Salami 100 gramBlokkaas 100 gram Dry mortade

### Weekend-specials:

CONTINENTAL	GRACE	ELMERS	SUN QUICK	FISH	PIF PAF
Chicken soup 1 pak-2 env. 0,57	CORN ON COB f.1.- 0,95	CHEEWEEES 5 oz. 0,85	CONC ORANGE EN LEMON 11 1/2 oz 0,93	MUSKIETENVER- DELGER per pak 0,27	PER BUS 1,60

Speciaal voor school ontvangen sterke jongensshirts  
korte-en lange broeken- school- tassen-Thermosflessen



Terug naar school .....maar dan eerst naar

## BOEKHANDEL SALAS

DE GROOTSTE KEUZE IN SCHOOLBEHOEFTE - GRATIS NAAMVERMELDING OP TAL VAN ARTIKELN





**"WEST-END"-telefoon 25252**

WOENSDAG 5 Om 7.00 &amp; 9.00 N.M.

LAATSTE VOORSTELLING

**"ANN and EVE"**MARIE LILJEDAHN - GIO PETRE - FRANCISCO RAPAL  
Avonturen van twee mooie meisjes, en hun leven.  
f. 2.- - f. 1.25 **STRIKT BOVEN 18 JAAR.****Terug naar school**

Schoolkleding

en schoolschoenen

Herenmode Colon en

Schoenhandel Colon



Hebben het!!!!!!

**CURSUS ENGELS LO en MO-A**Drs. J.J. Bade (tel. 44380)  
C. Panhuizen (tel. 35993)

n.v. meubelindustrie

**"Hollandia"**

komplete woninginrichting

salinja - tel. 35533 - rio canario  
fabriek - tel. 35194 - dominguito

bedspreien in gevarieerde uitvoeringen

**Zoekertjes**Vrijdags en zaterdag van 10.00 tot 12.00 uur in de winkel.  
Kosten f. 0.20Bieden worden de ZOEKERTJES van  
Curacao op de dag van plaatsing 's avonds  
tussen 10 en 11.30 uur via de CUROM  
aangegeven. Aanname bij de volgende adressen:

AMIGO DE CULIAO

Consiliatesweg 27-29

SAND FOCUS STORE

Bredestraat, Punda

BOEKHANDEL SALAS

Willemsoord, Punda

BOEKHANDEL VAN DORP

Toucheweg, Punda

BOEKHANDEL SAMEN

Colon Winkelcentrum

NOUVEAUX CHOCOLATS

2000

OSCAR VILLALBA ARD STUDIO

Computerweg 20

DORO ZIEKERTJES

Lapland, Ziekertjes

WED. H. VAN DER HOEVEN

Curaçaostraat 119

WILLYN

Machinestraat 8, telefoon 19113

WILHELMINA ASSOCIATES

Eschweg 10, telefoon 19113

COLON FARMACIA

Vrijdags en zaterdag van 10.00 tot 12.00 uur in de winkel.

ZOEKERTJES worden aangegeven bij de volgende adressen:

SUBARU F-F-1  
Right CarSUBARU F-F-1  
Right PriceSUBARU F-F-1  
Right Now

at:

Hubert de Jongh, Roodeweg 109 tel. 23957.

**CINELANDIA**

WOENSDAG 5 OM 7.00 &amp; 9.00 N.M.

PARAMOUNT presenteert een  
spannende film, in KLEU-  
REN. De meest wonderbare a-  
venturen in de jungle.

MARSHALL THOMPSON -

GALE AUBY in:

"EAST-OF-

KILIMANJARO"

In het Engels, Spaanse tekst  
Fls. 1.50 - 0.90 **BOVEN 18 JAAR**

DONDERDAG 6 OM

7.00 &amp; 9.00 N.M.

BERYL REID -

SUSANNAH YORK in:

"THE-KILLING-

OF SISTER GEORGE"

In het Engels, Spaanse tekst

**"CINE RIO"**

WOENSDAG 5 Om 8.00 N.M.

Een realistische film het recht  
om geboren te worden is een  
menselijke wet. Met:

JULIO ALEMAN -

AURORA BAUTISTA in:

"EL - DERECHO -

DE NACER"

Geheel in het Spaans  
Fls. 0,75 **BOVEN 18 JAAR**Met vreugde maken wij de  
geboorte bekend van onze  
zoon:**Remy Anthony  
Godfried**Ouders: Frido & Maureen  
Barbij.  
Tijdelijk: St. Elisabeth  
Gasthuis.**TE KOOP**

auto Honda 1969

redelijke prijs  
tel. 12396 na 6 uur 's  
middags.**STEM AF  
OP DE****CUROM**Een geheel nieuwe collectie  
badpakken een- en  
twee-deligWetlook bikini's f. 19,90  
Uit Frankrijk: kinder-  
badpakken

"U slaagt er altijd beter"

Een pracht collectie  
Damesjaponnen  
f. 12,50

Breedestraat - Post 5.

**"ROXY - airconditioned"**

WOENSDAG 5 OM 7.00 &amp; 9.00 N.M.

PREMIERE van een interessante film, in EASTMANCOLOR. Een  
weekende, zoals U er nooit een beleven zult.

MIREILLE DARC -

JEAN YANNE in:

**LE-WEEK-END**

Fls. 2,00 - 1,25

Frans, met Hollandse tekst

**BOVEN 18 JAAR**

Voor het nieuwe schooljaar

**GROTE SORTERING SCHOOLARTIKELN**

- \* "Ryam" Schoolagenda's 1970-1971
- \* Plastic schooltassen met 2 vakken, slechts fl. 1,75 per stuk.
- \* Leren schobtassen met 2 vakken of meer vanaf fl. 4,50 per stuk.
- \* Lunchkits, Thermo's flessen (onbreekbaar)
- \* plastic flessen, sandwich-dozen
- \* Schooltuis, passerdozen vanaf fl. 1,95
- \* Kleurstiften, schrijfbloes, schriften
- \* Speciaal voor HBS'ers: Mathematical sets,
- \* Ballpointsets, lineals etc. etc.

verrijgbaar bij

**LA GANGA**

Prinsenstraat 86,

De zaak met de grootste sortering  
schoolartikelen.

DELVALLE HERMANOS &amp; CIA. INC.

zoekt per 1-9-1970

**EEN MANNELIJKE VERKOPER**Vereisten MULO-diploma, ervaring met Electronische en  
Fotografische producten, goede kennis van de Engelse,  
Spaanse, Nederlandse en papiamentse taal en in het bezit van  
eigen vervoer.Aangeboden wordt: prettige werkring, salaris  
overeenkomstig capaciteiten en ervaring, goede sociale  
voorwaarden.Sollicitaties te richten met recente pasfoto aan afd.  
Personeelszaken Postbus 150.**AEROCONDOR DE COLOMBIA**Stelt U thans in de gelegenheid naar Colombia  
te vliegen voor slechts f. 153,- met de  
comfortabele en gerieflijke jet-prop electra.  
Voor inlichtingen: Kerkstraat 8 tel. 12250.

GEBOREN

3 aug.

**GIOVANNI**Ad en Esseline  
Dekkers

Jan Doret 229

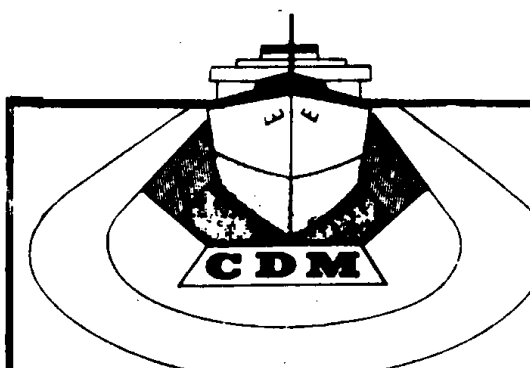
Pas ontvangen

Franse dames

Lingerie

**Boekhand's**

KOHINOOR

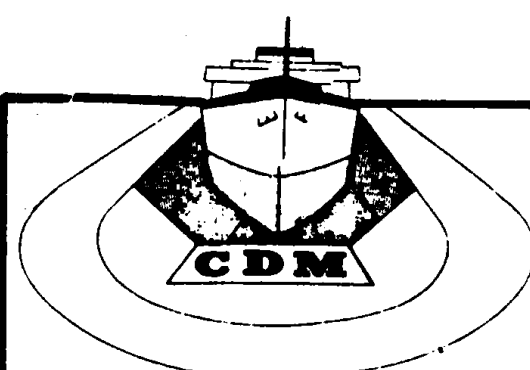
**N.V. CURA  
DOK  
MAATSCHAPPIJ**

roept sollicitanten op voor de navolgende vacatures

Kraandrijvers

: het bedienen van

Transporthulpen

: het laden en lossen  
en transportwerkzaamhedenSollicitaties schriftelijk aan de afdeling Personeelszaken  
Curacaose Dok Maatschappij, Postbus 153, Alhier.**N.V. CURA  
DOK  
MAATSCHAPPIJ**

roept sollicitanten op voor de navolgende vacatures

U.T.S./M.T.S.ers

: elektrotechniek  
bouwkunde

Administratieve medewerkers

: A. in het bezit  
diploma Modern  
administratieB. in het bezit van  
diploma BoekhouSollicitaties schriftelijk aan de afdeling Personeelszaken  
Curacaose Dok Maatschappij, Postbus 153, Alhier.

DELVALLE HERMANOS &amp; CIA. INC.

heeft plaats voor

**EEN ASSISTENTE ONDER-DIRECTEUR**Vereisten: H.B.S. of M.M.S.-diploma,  
uitstekende beheersing der Engelse taal in woord en geschrift.  
Enkele jaren kantoorervaring in de administratie.**Een assistente voor de Boekhouding**Vereisten: Mulo-diploma en enige ervaring.  
Aangeboden wordt: prettige werkring,  
overeenkomstig opleiding en ervaring,  
Goede sociale voorwaarden.  
Sollicitaties te richten met recente pasfoto  
Personeelszaken Postbus 150.**STICHTING JEUGDZORG CURA**

vraagt voor zo spoedig mogelijk

**Een jeugdleider**

(inwonend voor het meisjesstehuis Casa Manita)

- eisen:
1. minimum leeftijd 21 jaar
  2. Mulo diploma en eventueel kinderboekhouder
- Gelieve persoonlijk te solliciteren bij  
Mej. U.N. Sanchez Casa Manita  
Grenadiersweg 1

**COLON'S WEEK-END SPECIAL****"UNOX" asparagus soep 46 cl. ~~0,67~~ 0,57****"UNOX" julienne soep 46 cl. ~~0,64~~ 0,54****"CARIOCA" vienna sausages 4 oz.**(2 voor ~~0,66~~ 0,55)**"YUKERY" guayaba juice 7,1 oz.**2 voor ~~0,46~~ 0,36**Malse beefsteak 500 gram 2,60****Runderlappen 500 gram 1,90****Lunchpakket:**

100 gram Jachtworst

100 gram Deense salami

100 gram Boterhamworst

0,89

Hibachi barbecue's

Houten klapstoelen

Revolving serving trays, Ice jugs, aanrechtmatten, rub-  
ben, etc.Plastic emmers, wasbakken, plastic bakers, broodtr-  
voorraadbussen, etc.Cannon lakens, wasbakken, plastic bakers, broodtr-  
voorraadbussen, etc.Cannon lakens, slopen en beddespreien, geweven  
tafelkleden, lopers, etc.

Plastic kleedjes, toiletassen

Speelgoed, ballen, etc.

Kristallen verlichtingsarmaturen

Alle soorten cakevormen

**Firestone  
BATTERIJEN**

- \*Solide garantie
- \*Veel langere levensduur
- \*Service ter plaatse
- \*20 pCt korting voor contante betaling

Voor alle inlichtingen:

**DAVID CAPRILES & Co.**

SALINJA - TEL. 54070 - 54027